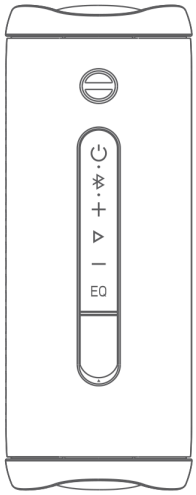
QCY SP7



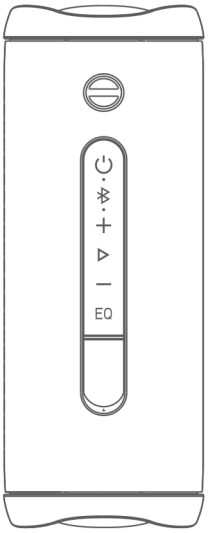
User Manual

Čeština
Slovenčina
Magyar
Română
Deutsch
Български
Polski
Slovenščina
English

Sunnysoft s.r.o.

QCY SP7

Přenosný reproduktor



Uživatelský manuál

Před použitím si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

Před použitím si stáhněte aplikaci QCY – reproduktor se s ní používá pohodlněji.

Obsah

1 Přehled **3**

2 Funkce tlačítek **4**

3 Použití **4**

3.1 Zapnutí a nabíjení 4

3.2 Vstup Bluetooth 5

3.3 Vstup z karty TF 5

4 Režim TWS **5**

4.1 Režim Bluetooth 5

4.2 Režim karty TF 6

4.3 Ukončení režimu TWS 6

5 Připojení více zařízení **6**

6 Obnovení továrního nastavení **7**

7 Automatické vypnutí **7**

7.1 Vypnutí a zapnutí funkce 7

8 Řešení problémů **8**

8.1 Reproduktor nehraje 8

8.2 Reproduktor se nedaří připojit k zařízení 8

8.3 Výpadky zvuku při přehrávání přes Bluetooth 8

9 Bezpečnostní pokyny **8**

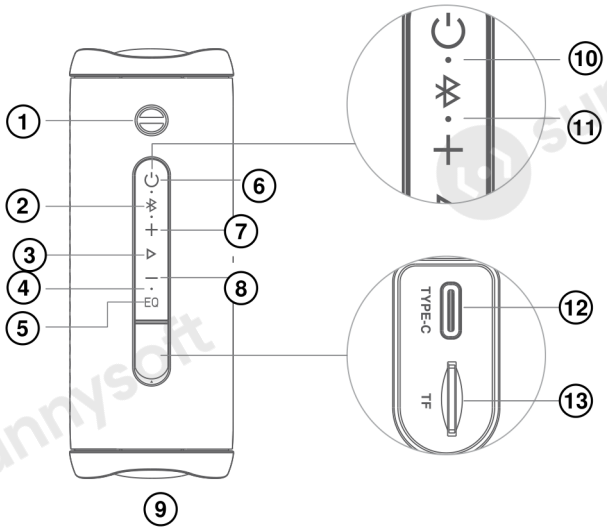
9.1 Důležité bezpečnostní informace 8

9.2 Bezpečnost baterie 9

9.3 Bezpečnostní opatření 10

10 Výrobce a shoda s předpisy **10**

1. Přehled



1. Očko na poutko
2. Tlačítko Bluetooth
3. Multifunkční tlačítko (MFB)
4. Kontrolka EQ
5. Tlačítko EQ
6. Tlačítko zapnutí/vypnutí
7. Vol+
8. Vol–
9. Reproduktor
10. Kontrolka napájení
11. Kontrolka Bluetooth
12. Port Type-C
13. Slot na kartu TF

Poznámka
Obrázky jsou pouze ilustrační; rozhodující je skutečný výrobek.

2. Funkce tlačítek

Tlačítko	Ovládání	Funkce
⑥	přidržení 2 s	Zapnutí / vypnutí
	1× stisk	Přepnutí světelného efektu RGB
	2× stisk	Zapnutí / vypnutí světelného efektu RGB
②	přidržení 3 s	Režim párování TWS
	1× stisk	Odpojení Bluetooth / ukončení režimu TWS
	2× stisk	Přepnutí mezi vstupem Bluetooth a kartou TF
⑦	1× stisk	Zesílení
	přidržení	Plynulé zesilování
	2× stisk	Další skladba
③	1× stisk	Přehrávání / pauza, přijetí a ukončení hovoru
	přidržení 2 s	Odmítnutí hovoru
	2× stisk	Hlasový asistent
⑧	1× stisk	Zeslabení
	přidržení	Plynulé zeslabování
	2× stisk	Předchozí skladba
⑤	1× stisk	Přepnutí mezi zesílenými basy a výchozím nastavením ekvalizéru

Poznámka

Po zapnutí je reproduktor ve výchozím režimu Bluetooth.

3. Použití

3.1 Zapnutí a nabíjení

- **Zapnutí** (přidržte tlačítko zapnutí/vypnutí ⑥ 2 s): svítí bílá kontrolka.
- **Nabíjení:** svítí červená kontrolka.
- **Nabito:** červená kontrolka zhasne.

3.2 Vstup Bluetooth

Stiskněte jednou tlačítko Bluetooth (2) a v telefonu vyberte **QCY SP7**.

- **Modrá kontrolka bliká:** reproduktor se připojuje k zařízení.
- **Modrá kontrolka svítí:** připojení se zdařilo.

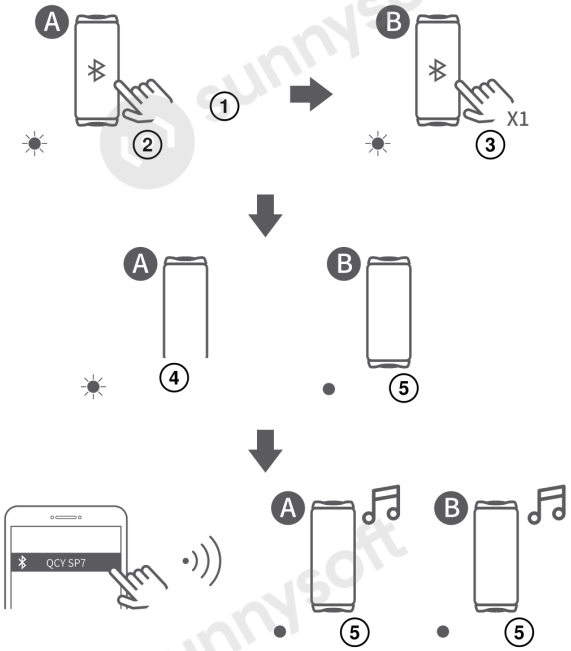
Poznámka
Reproduktor od zařízení odpojíte stiskem tlačítka Bluetooth.

3.3 Vstup z karty TF

Vložte kartu TF do slotu (13). Modrá kontrolka svítí a přehrávání se spustí samo.

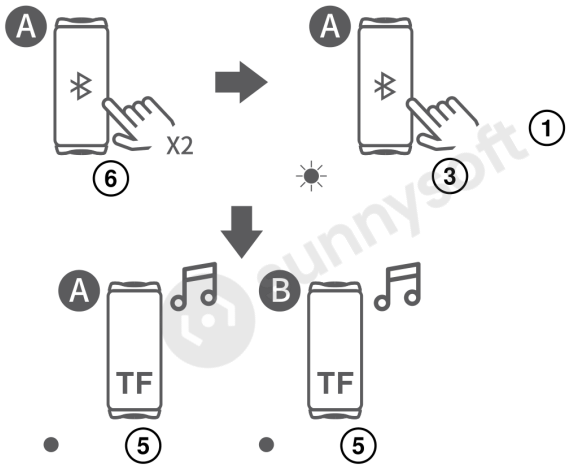
4. Režim TWS

4.1 Režim Bluetooth



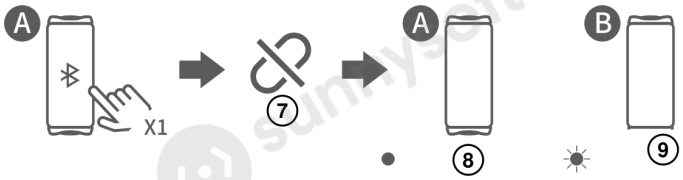
(1) přidržte 3 sekundy; (2) modrá kontrolka bliká (reproduktory se navzájem párují); (3) modrá kontrolka bliká (reproduktory jsou připravené k připojení k zařízení); (4) modrá kontrolka rychle bliká; (5) modrá kontrolka svítí.

4.2 Režim karty TF



⑥ přepnutí do režimu karty TF; ① přidržte 3 sekundy; ③ modrá kontrolka bliká (reproduktory jsou připravené k připojení k zařízení); ⑤ modrá kontrolka svítí.

4.3 Ukončení režimu TWS



⑦ odpojeno; ⑧ modrá kontrolka svítí (režim karty TF nebo Bluetooth); ⑨ modrá kontrolka rychle bliká (reproduktor je připravený k připojení k zařízení).

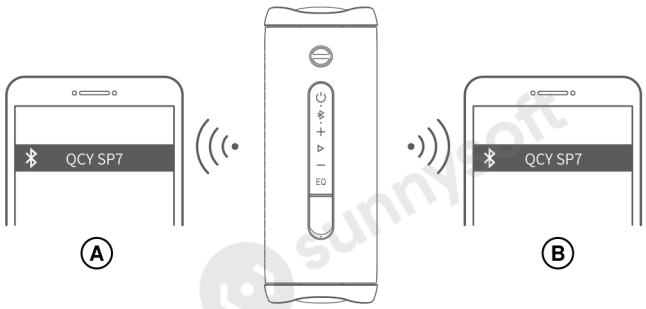
Poznámka

1. Reproduktor, který zvolíte jako hlavní, si dvojice zapamatuje a po příštím zapnutí se oba reproduktory spárují samy.
2. Funkce podporuje jen dva přenosné reproduktory QCY SP7.
3. Po spárování obou reproduktorů se ovládání jednoho z nich synchronně projeví i na druhém.

5. Připojení více zařízení

1. Zapněte reproduktor; sám se přepne do režimu párování. Na zařízení A vyhledejte **QCY SP7** a klepnutím se připojte. Pak na zařízení A vypněte Bluetooth; reproduktor se znovu přepne do režimu párování.
2. Na zařízení B vyhledejte **QCY SP7** a klepnutím se připojte.

3. Na zařízení A znovu klepněte na **QCY SP7**. Tím je připojení ke dvěma zařízením hotové.

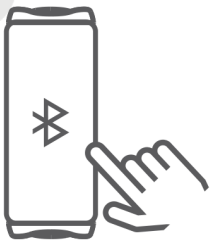


(A) zařízení A, (B) zařízení B.

Poznámka
Pokud je reproduktor připojený ke dvěma zařízením a chcete připojit třetí, postupujte podle kroků výše. Po připojení třetího zařízení klepněte na zařízení A nebo B na **QCY SP7**; tím je připojení ke dvěma zařízením opět hotové.

6. Obnovení továrního nastavení

Přidržte tlačítko Bluetooth (2) 8 sekund, nebo dokud neuslyšíte pípnutí. Po obnovení továrního nastavení reproduktor připojte podle oddílu Použití.



Tlačítko Bluetooth přidržte 8 sekund.

7. Automatické vypnutí

1. Funkce je zapnutá ve výchozím nastavení a šetří baterii reproduktoru. Když 20 minut nehraje hudba a nikdo reproduktor neobsluhuje, sám se vypne.
2. Dobu do vypnutí můžete změnit v aplikaci QCY.

7.1 Vypnutí a zapnutí funkce

Funkci vypnete nebo zapnete tak, že současně přidržíte MFB (3) a Vol– (8), dokud neuslyšíte pípnutí.

Poznámka
Totéž můžete udělat i v aplikaci QCY.

8. Řešení problémů

8.1 Reproduktor nehraje

1. Zkontrolujte, jestli je reproduktor zapnutý.
2. Zkontrolujte vstup zdroje zvuku.
3. Zkuste zvýšit hlasitost reproduktoru i svého zařízení.
4. Odpojte reproduktor od napájení a znovu ho zapněte.

8.2 Reproduktor se nedaří připojit k zařízení

1. Ověřte, že je reproduktor v režimu Bluetooth a připravený k připojení (pokud je právě připojený k jinému zařízení, stiskněte tlačítko Bluetooth).
2. Ověřte, že je reproduktor v dosahu 10 m.
3. Zkuste ho připojit k jinému zařízení.

8.3 Výpadky zvuku při přehrávání přes Bluetooth

Zkontrolujte, jestli je reproduktor v dosahu 10 m a jestli mezi ním a zařízením nejsou překážky.

9. Bezpečnostní pokyny

9.1 Důležité bezpečnostní informace

1. Přečtěte si tento návod a dobře jej uschovejte.
2. Používejte jen příslušenství určené výrobcem.
3. Při instalaci postupujte podle návodu.
4. Výrobek doporučujeme používat při teplotě od 0 °C do 35 °C. Pod 5 °C se může výkon baterie snížit.
5. Nevystavujte výrobek vlhkosti – hrozí požár a úraz elektrickým proudem.
6. Nepoužívejte výrobek v blízkosti vody. Neponořujte jej do žádné kapaliny a zabraňte tomu, aby na něj kapalina kapala, stříkala nebo se rozlila.

7. Neinstalujte ani nepoužívejte výrobek v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topidla nebo sporáky.
8. Nestavte na výrobek nádoby s vodou ani otevřený oheň (například hořící svíčku).
9. Nezakrývejte žádné otvory výrobku (například větrací) – hrozí požár a úraz elektrickým proudem.
10. Kolem výrobku nechte dost místa pro dobré větrání (nejméně 5 cm).
11. Než zasunete konektor do portu, zkontrolujte, že port není ucpaný, že konektor a port k sobě pasují a že konektor zasouváte správně otočený.
12. Veškeré příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí, které by je mohly spolknout.
13. Výrobek není hračka; děti mladší 14 let jej smějí používat jen pod dohledem dospělé osoby.
14. Výrobek sami nerozebírejte za účelem opravy – hrozí úraz elektrickým proudem nebo jiné nebezpečí.
15. Výrobek poškozený vadným napájecím kabelem nebo zástrčkou, vniknutím kapaliny, deštěm nebo vlhkostí nebo nefunkční musí opravit odborník.
16. Před otřením nebo čištěním suchým hadříkem výrobek vypněte a odpojte kabel.
17. K otírání výrobku nepoužívejte silné kyseliny ani zásady, benzín, alkohol ani jiná chemická rozpouštědla. Je-li to nutné, použijte neutrální čisticí prostředek nebo vodu.
18. Krátkovlnné rádiové signály, které výrobek vysílá, mohou ovlivnit jiná elektronická zařízení a zdravotnické přístroje. Tam, kde je to zakázáno, výrobek vypněte.



Vysoká hlasitost může poškodit sluch; ztlumte ji proto na bezpečnou úroveň.

9.2 Bezpečnost baterie

1. Baterii nerozebírejte, neupravujte ani nepropichujte. Nevystavujte ji vysoké teplotě ani kapalinám, jako je voda – hrozí únik elektrolytu nebo výbuch. Baterii nevyměňujte sami ani prostřednictvím třetí strany.
2. Baterii neupusťte, nemačkejte ani nepropichujte. Netlačte na ni – hrozí zkrat nebo přehřátí.

9.3 Bezpečnostní opatření

1. Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej.
2. Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte (déle než 2 týdny), dobijte jej.
3. Používejte jen nabíječku od seriózního výrobce, certifikovanou příslušným úřadem pro bezpečnost.
4. Pokud telefon výrobek nenajde, přepněte výrobek znovu do režimu párování nebo u něj obnovte tovární nastavení. Při chybě programu v telefonu vypněte a znovu zapněte Bluetooth, případně telefon restartujte.
5. Baterii nerozebírejte ani neupravujte, nevkládejte do ní cizí předměty, nevystavujte ji vysokým teplotám a neponořujte ji do vody ani do jiných kapalin – mohlo by dojít k úniku elektrolytu, přehřátí, vznícení nebo výbuchu. Baterii smí vyměnit pouze výrobce.
6. Baterii neupusťte, nemačkejte ani nepropichujte. Zabraňte vnějšímu tlaku, který by mohl způsobit vnitřní zkrat a přehřátí.
7. Výrobek z žádného důvodu nerozebírejte ani neupravujte. Může to způsobit požár, elektrický průraz nebo trvalé poškození výrobku.
8. Nevystavujte výrobek příliš nízkým ani příliš vysokým teplotám (pod 0 °C nebo nad 45 °C).
9. Nesviťte kontrolkou výrobku do blízkosti očí dětí ani zvířat.
10. Nepoužívejte výrobek za bouřky. Může to způsobit jeho nesprávnou funkci a zvyšuje to riziko úrazu elektrickým proudem.
11. K čištění výrobku nepoužívejte olej ani jiné těkavé kapaliny.

10. Výrobce a shoda s předpisy

Kmitočtové pásmo: 2,402–2,480 GHz

Vysílací výkon: < 4 dBm

Výrobce: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd.

Adresa: No. 325 Yuehui Rd., Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China



Upozornění: Tato značka znamená, že se výrobek nesmí v celé EU likvidovat spolu s běžným domovním odpadem. Aby nedošlo k poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, předejte jej odpovědně k recyklaci a přispějte tak k udržitelnému opětovnému využití materiálů. Použité zařízení odevzdejte do sběrného systému nebo u prodejce, kde jste výrobek koupili; postarají se o jeho ekologickou recyklaci.



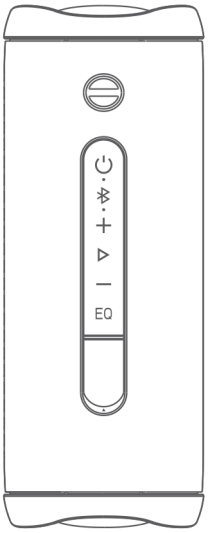
Aby se dosáhlo nejvyšší rychlosti nabíjení, musí nabíječka dodávat výkon nejméně 5 W, který rádiové zařízení vyžaduje, a nejvýše 10 W.



Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

QCY SP7

Prenosný reproduktor



Používateľský manuál

Pred použitím si prečítajte tento návod a uschovajte ho na budúce použitie.

Pred použitím si stiahnite aplikáciu QCY – reproduktor sa s ňou používa pohodlnejšie.

Obsah

1 Prehľad **3**

2 Funkcie tlačidiel **4**

3 Použitie **4**

3.1 Zapnutie a nabíjanie 4

3.2 Vstup Bluetooth 5

3.3 Vstup z karty TF 5

4 Režim TWS **5**

4.1 Režim Bluetooth 5

4.2 Režim karty TF 6

4.3 Ukončenie režimu TWS 6

5 Pripojenie viacerých zariadení **6**

6 Obnovenie výrobných nastavení **7**

7 Automatické vypnutie **7**

7.1 Vypnutie a zapnutie funkcie 8

8 Riešenie problémov **8**

8.1 Reproduktor nehrá 8

8.2 Reproduktor sa nedarí pripojiť k zariadeniu 8

8.3 Výpadky zvuku pri prehrávaní cez Bluetooth 8

9 Bezpečnostné pokyny **8**

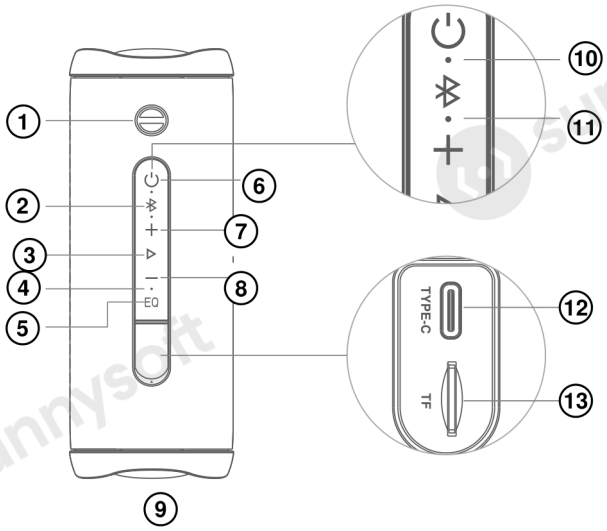
9.1 Dôležité bezpečnostné informácie 8

9.2 Bezpečnosť batérie 10

9.3 Bezpečnostné opatrenia 10

10 Výrobca a zhoda s predpismi **11**

1. Prehľad



1. Očko na pútko
2. Tlačidlo Bluetooth
3. Multifunkčné tlačidlo (MFB)
4. Kontrolka EQ
5. Tlačidlo EQ
6. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
7. Vol+
8. Vol–
9. Reproduktor
10. Kontrolka napájania
11. Kontrolka Bluetooth
12. Port Type-C
13. Slot na kartu TF

Poznámka
Obrázky sú len ilustračné; rozhodujúci je skutočný výrobok.

2. Funkcie tlačidiel

Tlačidlo	Ovládanie	Funkcia
⑥	podržanie 2 s	Zapnutie / vypnutie
	1× stlačenie	Prepnutie svetelného efektu RGB
	2× stlačenie	Zapnutie / vypnutie svetelného efektu RGB
②	podržanie 3 s	Režim párovania TWS
	1× stlačenie	Odpojenie Bluetooth / ukončenie režimu TWS
	2× stlačenie	Prepnutie medzi vstupom Bluetooth a kartou TF
⑦	1× stlačenie	Zvýšenie hlasitosti
	podržanie	Plynulé zvyšovanie hlasitosti
	2× stlačenie	Ďalšia skladba
③	1× stlačenie	Prehrávanie / pauza, prijatie a ukončenie hovoru
	podržanie 2 s	Odmietnutie hovoru
	2× stlačenie	Hlasový asistent
⑧	1× stlačenie	Zníženie hlasitosti
	podržanie	Plynulé znižovanie hlasitosti
	2× stlačenie	Predchádzajúca skladba
⑤	1× stlačenie	Prepnutie medzi zosilnenými basmi a predvoleným nastavením ekvalizéra

Poznámka

Po zapnutí je reproduktor v predvolenom režime Bluetooth.

3. Použitie

3.1 Zapnutie a nabíjanie

- **Zapnutie** (podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia ⑥ 2 s): svieti biela kontrolka.
- **Nabíjanie:** svieti červená kontrolka.
- **Nabité:** červená kontrolka zhasne.

3.2 Vstup Bluetooth

Stlačte raz tlačidlo Bluetooth (2) a v telefóne vyberte **QCY SP7**.

- **Modrá kontrolka bliká:** reproduktor sa pripája k zariadeniu.
- **Modrá kontrolka svieti:** pripojenie sa podarilo.

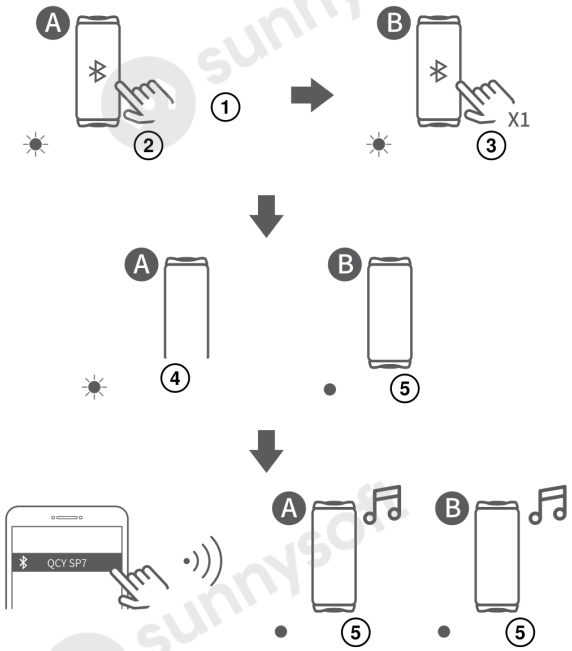
Poznámka
Reproduktor od zariadenia odpojíte stlačením tlačidla Bluetooth.

3.3 Vstup z karty TF

Vložte kartu TF do slotu (13). Modrá kontrolka svieti a prehrávanie sa spustí samo.

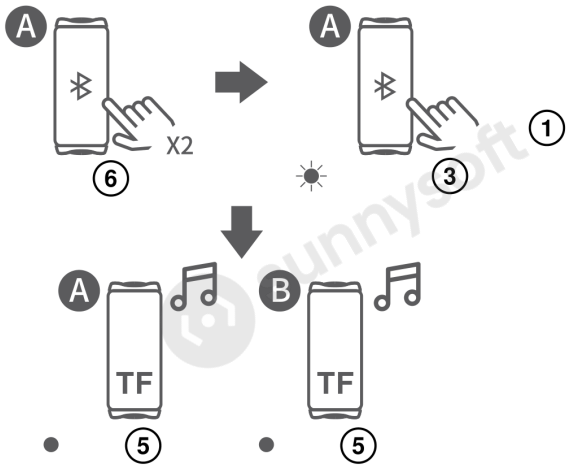
4. Režim TWS

4.1 Režim Bluetooth



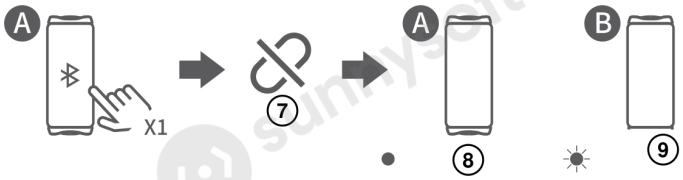
(1) podržte 3 sekundy; (2) modrá kontrolka bliká (reproduktory sa navzájom párujú); (3) modrá kontrolka bliká (reproduktory sú pripravené na pripojenie k zariadeniu); (4) modrá kontrolka rýchlo bliká; (5) modrá kontrolka svieti.

4.2 Režim karty TF



⑥ prepnutie do režimu karty TF; ① podržte 3 sekundy; ③ modrá kontrolka bliká (reproduktory sú pripravené na pripojenie k zariadeniu); ⑤ modrá kontrolka svieti.

4.3 Ukončenie režimu TWS



⑦ odpojené; ⑧ modrá kontrolka svieti (režim karty TF alebo Bluetooth); ⑨ modrá kontrolka rýchlo bliká (reproduktor je pripravený na pripojenie k zariadeniu).

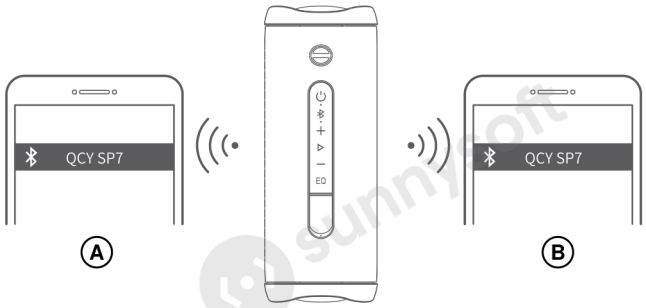
Poznámka

1. Reproduktor, ktorý zvolíte ako hlavný, si dvojica zapamätá a po ďalšom zapnutí sa oba reproduktory spárujú samy.
2. Funkcia podporuje len dva prenosné reproduktory QCY SP7.
3. Po spárovaní oboch reproduktorov sa ovládanie jedného z nich synchrónne prejaví aj na druhom.

5. Pripojenie viacerých zariadení

1. Zapnite reproduktor; sám sa prepne do režimu párovania. Na zariadení A vyhľadajte **QCY SP7** a ťuknutím sa pripojte. Potom na zariadení A vypnite Bluetooth; reproduktor sa znova prepne do režimu párovania.
2. Na zariadení B vyhľadajte **QCY SP7** a ťuknutím sa pripojte.

3. Na zariadení A znova ťuknite na **QCY SP7**. Tým je pripojenie k dvom zariadeniam hotové.

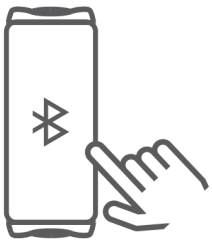


(A) zariadenie A, (B) zariadenie B.

Poznámka
Ak je reproduktor pripojený k dvom zariadeniam a chcete pripojiť tretie, postupujte podľa krokov vyššie. Po pripojení tretieho zariadenia ťuknite na zariadení A alebo B na **QCY SP7**; tým je pripojenie k dvom zariadeniam opäť hotové.

6. Obnovenie výrobných nastavení

Podržte tlačidlo Bluetooth (2) 8 sekúnd alebo dovtedy, kým nezačujete pípnutie. Po obnovení výrobných nastavení pripojte reproduktor podľa časti Použitie.



Tlačidlo Bluetooth podržte 8 sekúnd.

7. Automatické vypnutie

1. Funkcia je zapnutá v predvolenom nastavení a šetrí batériu reproduktora. Keď 20 minút nehrá hudba a nikto reproduktor neobsluhuje, sám sa vypne.
2. Čas do vypnutia môžete zmeniť v aplikácii QCY.

7.1 Vypnutie a zapnutie funkcie

Funkciu vypnete alebo zapnete tak, že súčasne podržíte MFB (3) a Vol– (8), kým nezačujete pípnutie.

Poznámka
To isté môžete urobiť aj v aplikácii QCY.

8. Riešenie problémov

8.1 Reproduktor nehrá

1. Skontrolujte, či je reproduktor zapnutý.
2. Skontrolujte vstup zdroja zvuku.
3. Skúste zvýšiť hlasitosť reproduktora aj svojho zariadenia.
4. Odpojte reproduktor od napájania a znova ho zapnite.

8.2 Reproduktor sa nedarí pripojiť k zariadeniu

1. Overte, či je reproduktor v režime Bluetooth a pripravený na pripojenie (ak je práve pripojený k inému zariadeniu, stlačte tlačidlo Bluetooth).
2. Overte, či je reproduktor v dosahu 10 m.
3. Skúste ho pripojiť k inému zariadeniu.

8.3 Výpadky zvuku pri prehrávaní cez Bluetooth

Skontrolujte, či je reproduktor v dosahu 10 m a či medzi ním a zariadením nie sú prekážky.

9. Bezpečnostné pokyny

9.1 Dôležité bezpečnostné informácie

1. Prečítajte si tento návod a dobre ho uschovajte.
2. Používajte len príslušenstvo určené výrobcom.
3. Pri inštalácii postupujte podľa návodu.

4. Výrobok odporúčame používať pri teplote od 0 °C do 35 °C. Pod 5 °C sa môže výkon batérie znížiť.
5. Nevystavujte výrobok vlhkosti – hrozí požiar a úraz elektrickým prúdom.
6. Nepoužívajte výrobok v blízkosti vody. Neponárajte ho do žiadnej kvapaliny a zabráňte tomu, aby naň kvapalina kvapkala, striekala alebo sa rozliala.
7. Neinštalujte ani nepoužívajte výrobok v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače alebo sporáky.
8. Neklaďte na výrobok nádoby s vodou ani otvorený oheň (napríklad horiacu sviečku).
9. Nezakrývajte žiadne otvory výrobku (napríklad vetracie) – hrozí požiar a úraz elektrickým prúdom.
10. Okolo výrobku nechajte dostatok miesta na dobré vetranie (najmenej 5 cm).
11. Skôr ako zasuniete konektor do portu, skontrolujte, či port nie je upchatý, či sú konektor a port kompatibilné a či konektor zasúvate správne otočený.
12. Všetko príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí, ktoré by ho mohli prehltnúť.
13. Výrobok nie je hračka; deti mladšie ako 14 rokov ho smú používať len pod dohľadom dospelej osoby.
14. Výrobok sami nerozoberajte kvôli oprave – hrozí úraz elektrickým prúdom alebo iné nebezpečenstvo.
15. Ak je výrobok poškodený chybným napájacím káblom alebo zástrčkou, vniknutím kvapaliny, dažďom či vlhkosťou alebo ak nefunguje, musí ho opraviť odborník.
16. Pred utieraním alebo čistením suchou handričkou výrobok vypnite a odpojte kábel.
17. Na utieranie výrobku nepoužívajte silné kyseliny ani zásady, benzín, alkohol ani iné chemické rozpúšťadlá. Ak je to nutné, použite neutrálny čistiaci prostriedok alebo vodu.
18. Krátkovlnné rádiové signály, ktoré výrobok vysiela, môžu ovplyvniť iné elektronické zariadenia a zdravotnícke prístroje. Tam, kde je to zakázané, výrobok vypnite.



Vysoká hlasitosť môže poškodiť sluch; preto ju stlmte na bezpečnú úroveň.

9.2 Bezpečnosť batérie

1. Batériu nerozoberajte, neupravujte ani neprepichujte. Nevystavujte ju vysokej teplote ani kvapalinám, ako je voda – hrozí únik elektrolytu alebo výbuch. Batériu nevymieňajte sami ani prostredníctvom tretej strany.
2. Batériu nenechajte spadnúť, nestláčajte ju ani neprepichujte. Netlačte na ňu – hrozí skrat alebo prehriatie.

9.3 Bezpečnostné opatrenia

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho.
2. Ak výrobok dlhší čas nepoužívate (dlhšie než 2 týždne), dobite ho.
3. Používajte len nabíjačku od seriózneho výrobcu, certifikovanú príslušným úradom pre bezpečnosť.
4. Ak telefón výrobok nenájde, prepnite výrobok znova do režimu párovania alebo na ňom obnovte výrobné nastavenia. Pri chybe programu v telefóne vypnite a znova zapnite Bluetooth, prípadne telefón reštartujte.
5. Batériu nerozoberajte ani neupravujte, nevkladajte do nej cudzie predmety, nevystavujte ju vysokým teplotám a neponárajte ju do vody ani do iných kvapalín – mohlo by dôjsť k úniku elektrolytu, prehriatiu, vznieteniu alebo výbuchu. Batériu smie vymeniť iba výrobca.
6. Batériu nenechajte spadnúť, nestláčajte ju ani neprepichujte. Zabráňte vonkajšiemu tlaku, ktorý by mohol spôsobiť vnútorný skrat a prehriatie.
7. Výrobok zo žiadneho dôvodu nerozoberajte ani neupravujte. Môže to spôsobiť požiar, elektrický prieraz alebo trvalé poškodenie výrobku.
8. Nevystavujte výrobok príliš nízkym ani príliš vysokým teplotám (pod 0 °C alebo nad 45 °C).
9. Nesvieťte kontrolkou výrobku do blízkosti očí detí ani zvierat.
10. Nepoužívajte výrobok počas búrky. Môže to spôsobiť jeho nesprávnu funkciu a zvyšuje to riziko úrazu elektrickým prúdom.
11. Na čistenie výrobku nepoužívajte olej ani iné prchavé kvapaliny.

10. Výrobca a zhoda s predpismi

Frekvenčné pásmo: 2,402–2,480 GHz

Vysielací výkon: < 4 dBm

Výrobca: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd.

Adresa: No. 325 Yuehui Rd., Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China



Upozornenie: Táto značka znamená, že sa výrobok nesmie v celej EÚ likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Aby nedošlo k poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, odovzdajte ho zodpovedne na recykláciu a prispejte tak k udržateľnému opätovnému využitiu materiálov. Použité zariadenie odovzdajte do zberného systému alebo u predajcu, kde ste výrobok kúpili; postarajú sa o jeho ekologickú recykláciu.



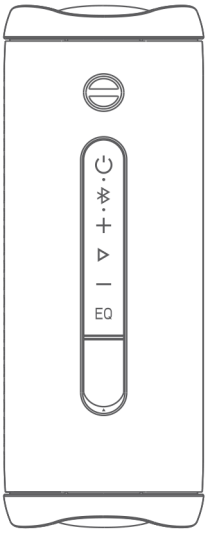
Aby sa dosiahla najvyššia rýchlosť nabíjania, musí nabíjačka dodávať výkon najmenej 5 W, ktorý rádiové zariadenie vyžaduje, a najviac 10 W.



Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

QCY SP7

Hordozható hangszóró



Felhasználói kézikönyv

Használat előtt olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Használat előtt töltse le a QCY alkalmazást: vele kényelmesebben használhatja a hangszórót.

Tartalom

1. Áttekintés **3**

2. A gombok funkciói **4**

3. Használat **4**

3.1. Bekapcsolás és töltés 4

3.2. Bluetooth-bemenet 5

3.3. TF-kártyás bemenet 5

4. TWS-mód **6**

4.1. Bluetooth-mód 6

4.2. TF-kártyás mód 6

4.3. Kilépés a TWS-módból 7

5. Csatlakozás több eszközhöz **7**

6. Gyári beállítások visszaállítása **8**

7. Automatikus kikapcsolás **8**

7.1. A funkció ki- és bekapcsolása 8

8. Hibaelhárítás **9**

8.1. A hangszóró nem szól 9

8.2. A hangszóró nem csatlakozik az eszközhöz 9

8.3. Hangkimaradás Bluetooth-lejátszás közben 9

9. Biztonsági utasítások **9**

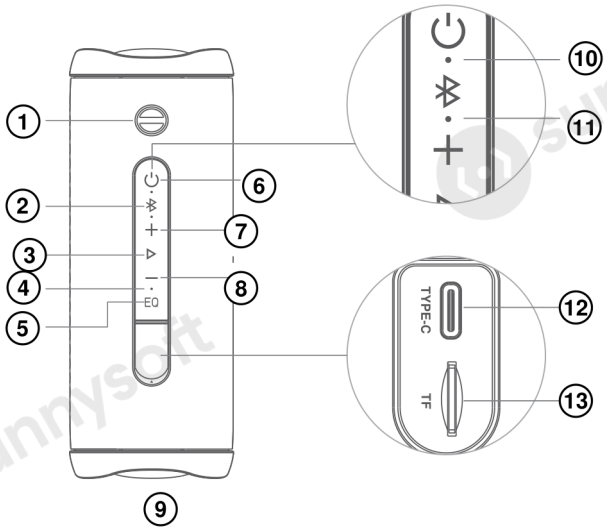
9.1. Fontos biztonsági információk 9

9.2. Az akkumulátor biztonságos használata 10

9.3. Biztonsági óvintézkedések 11

10. Gyártó és megfelelőség **11**

1. Áttekintés



1. Pántrögzítő fül
2. Bluetooth-gomb
3. Multifunkciós gomb (MFB)
4. EQ-jelzőfény
5. EQ-gomb
6. Be-/kikapcsoló gomb
7. Vol+
8. Vol–
9. Hangszóró
10. Üzemjelző fény
11. Bluetooth-jelzőfény
12. Type-C csatlakozó
13. TF-kártyahely

Megjegyzés
Az ábrák csak tájékoztató jellegűek, a mérvadó a tényleges termék.

2. A gombok funkciói

Gomb	Művelet	Funkció
⑥	nyomva tartás (2 s)	Be-/kikapcsolás
	1× megnyomás	RGB-fényeffektus váltása
	2× megnyomás	RGB-fényeffektus be-/kikapcsolása
②	nyomva tartás (3 s)	TWS-párosítási mód
	1× megnyomás	Bluetooth-kapcsolat bontása / kilépés a TWS-módból
	2× megnyomás	Váltás a Bluetooth-bemenet és a TF-kártya között
⑦	1× megnyomás	Hangerő növelése
	nyomva tartás	Hangerő folyamatos növelése
	2× megnyomás	Következő szám
③	1× megnyomás	Lejátszás / szünet, hívás fogadása és befejezése
	nyomva tartás (2 s)	Hívás elutasítása
	2× megnyomás	Hangasszisztens
⑧	1× megnyomás	Hangerő csökkentése
	nyomva tartás	Hangerő folyamatos csökkentése
	2× megnyomás	Előző szám
⑤	1× megnyomás	Váltás a basszuskiemelés és a hangszínszabályzó alapbeállítása között

Megjegyzés
Bekapcsolás után a hangszóró alapértelmezés szerint Bluetooth-módban van.

3. Használat

3.1 Bekapcsolás és töltés

- **Bekapcsolás** (tartsa nyomva a be-/kikapcsoló gombot ⑥ 2 másodpercig): a fehér jelzőfény világít.
- **Töltés:** a piros jelzőfény világít.

- **Feltöltve:** a piros jelzőfény kialszik.

3.2 Bluetooth-bemenet

Nyomja meg egyszer a Bluetooth-gombot (2), és a telefonon válassza a **QCY SP7** eszközt.

- **A kék jelzőfény villog:** a hangszóró csatlakozik az eszközhöz.
- **A kék jelzőfény világít:** a csatlakozás sikerült.

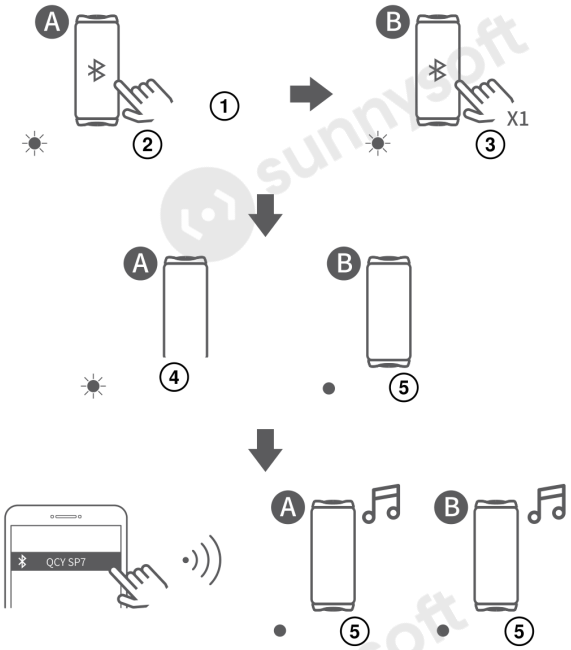
Megjegyzés
A Bluetooth-gomb megnyomásával bonthatja a hangszóró és az eszköz kapcsolatát.

3.3 TF-kártyás bemenet

Helyezze a TF-kártyát a kártyahelybe (13). A kék jelzőfény világít, és a lejátszás automatikusan elindul.

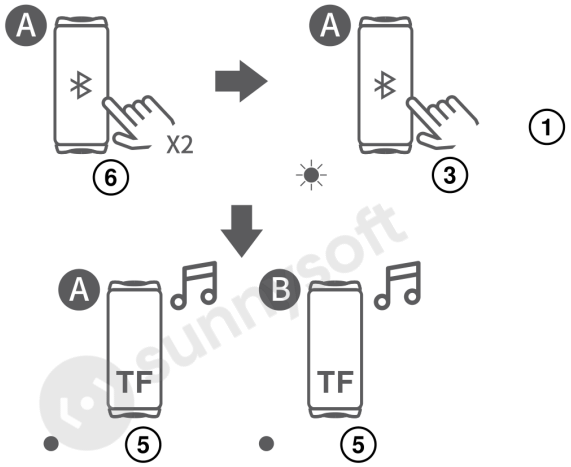
4. TWS-mód

4.1 Bluetooth-mód



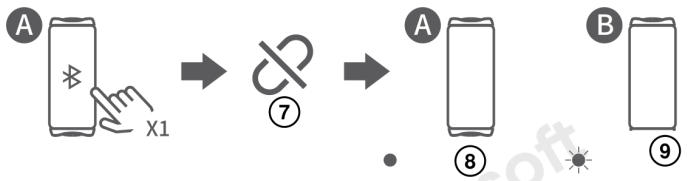
(1) tartsa nyomva 3 másodpercig; (2) a kék jelzőfény villog (a két hangszóró párosítása folyamatban van); (3) a kék jelzőfény villog (a hangszórók készen állnak az eszközhöz való csatlakozásra); (4) a kék jelzőfény gyorsan villog; (5) a kék jelzőfény világít.

4.2 TF-kártyás mód



(6) váltás TF-kártyás módra; (1) tartsa nyomva 3 másodpercig; (3) a kék jelzőfény villog (a hangszórók készen állnak az eszközhöz való csatlakozásra); (5) a kék jelzőfény világít.

4.3 Kilépés a TWS-módból



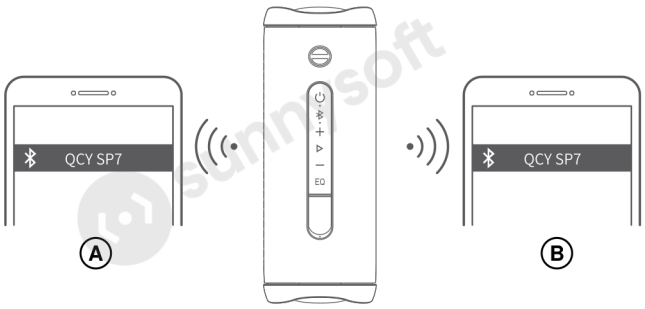
⑦ kapcsolat bontva; ⑧ a kék jelzőfény világít (TF-kártyás vagy Bluetooth-mód); ⑨ a kék jelzőfény gyorsan villog (a hangszóró készen áll az eszközhöz való csatlakozásra).

Megjegyzés

1. A fő hangszóróként kiválasztott hangszórót a rendszer megjegyzi, és a következő bekapcsoláskor a két hangszóró között automatikusan létrejön a párosítás.
2. A funkció csak két QCY SP7 hordozható hangszóróval működik.
3. A két hangszóró párosítása után az egyiken végzett műveletek a másikon is érvényesülnek.

5. Csatlakozás több eszközhöz

1. Kapcsolja be a hangszórót; automatikusan párosítási módba lép. Az A eszközön keresse meg a **QCY SP7** eszközt, és koppintson rá a csatlakozáshoz. Ezután kapcsolja ki a Bluetooth-t az A eszközön; a hangszóró ismét párosítási módba lép.
2. A B eszközön keresse meg a **QCY SP7** eszközt, és koppintson rá a csatlakozáshoz.
3. Az A eszközön koppintson ismét a **QCY SP7** eszközre. Ezzel kész a csatlakozás a két eszközhöz.

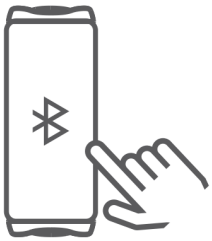


Ⓐ A eszköz, Ⓑ B eszköz.

Megjegyzés
Ha a hangszóró két eszközhöz csatlakozik, és egy harmadikat is csatlakoztatni szeretne, kövesse a fenti lépéseket. A harmadik eszköz csatlakoztatása után koppintson az A vagy a B eszközön a **QCY SP7** eszközre; ezzel ismét kész a csatlakozás két eszközhöz.

6. Gyári beállítások visszaállítása

Tartsa nyomva a Bluetooth-gombot (2) 8 másodpercig, vagy amíg sípolást nem hall. A gyári beállítások visszaállítása után a Használat című fejezetben leírtak szerint csatlakoztassa a hangszórót.



Tartsa nyomva a Bluetooth-gombot 8 másodpercig.

7. Automatikus kikapcsolás

1. A funkció alapértelmezés szerint be van kapcsolva, és kíméli a hangszóró akkumulátorát. Ha 20 percig nem szól zene, és senki sem kezeli a hangszórót, az automatikusan kikapcsol.
2. A kikapcsolásig eltelő időt a QCY alkalmazásban módosíthatja.

7.1 A funkció ki- és bekapcsolása

A funkciót úgy kapcsolhatja ki vagy be, hogy egyszerre nyomva tartja az MFB-t (3) és a Vol− gombot (8), amíg sípolást nem hall.

Megjegyzés
Ugyanezt a QCY alkalmazásban is megteheti.

8. Hibaelhárítás

8.1 A hangszóró nem szól

1. Ellenőrizze, hogy a hangszóró be van-e kapcsolva.
2. Ellenőrizze a hangforrás bemenetét.
3. Próbálja meg feljebb venni a hangerőt a hangszórón és a saját eszközén is.
4. Válassza le a hangszórót a tápellátásról, és kapcsolja be újra.

8.2 A hangszóró nem csatlakozik az eszközhöz

1. Ellenőrizze, hogy a hangszóró Bluetooth-módban van-e, és készen áll-e a csatlakozásra (ha éppen másik eszközhöz csatlakozik, nyomja meg a Bluetooth-gombot).
2. Ellenőrizze, hogy a hangszóró a 10 m-es hatótávolságon belül van-e.
3. Próbálja meg másik eszközhöz csatlakoztatni.

8.3 Hangkimaradás Bluetooth-lejátszás közben

Ellenőrizze, hogy a hangszóró a 10 m-es hatótávolságon belül van-e, és nincs-e akadály közte és az eszköz között.

9. Biztonsági utasítások

9.1 Fontos biztonsági információk

1. Olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg gondosan.
2. Csak a gyártó által előírt tartozékokat használja.
3. Az üzembe helyezéskor kövesse az útmutató utasításait.
4. A terméket 0 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten ajánlott használni. 5 °C alatt az akkumulátor teljesítménye csökkenhet.
5. Ne tegye ki a terméket nedvességnek, mert tűz és áramütés veszélye áll fenn.
6. Ne használja a terméket víz közelében. Ne merítse semmilyen folyadékba, és ne hagyja, hogy folyadék csöpögjön, fröccsenjen vagy ömöljön rá.
7. Ne helyezze el és ne használja a terméket hőforrások, például radiátorok, fűtőkészülékek vagy tűzhelyek közelében.

8. Ne tegyen a termékre vízzel teli edényt vagy nyílt lángot (például égő gyertyát).
9. Ne takarja le a termék nyílásait (például a szellőzőnyílásokat), mert tűz és áramütés veszélye áll fenn.
10. A megfelelő szellőzés érdekében hagyjon elegendő helyet a termék körül (legalább 5 cm-t).
11. Mielőtt a dugót az aljzatba dugja, ellenőrizze, hogy az aljzat nincs-e eltömődve, hogy a dugó és az aljzat illik-e egymáshoz, és hogy a dugót megfelelő irányban tartja-e.
12. Minden tartozékot tartson gyermekek elől elzárva, mert lenyelhetik.
13. A termék nem játék; 14 évnél fiatalabb gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
14. Javítás céljából ne szerelje szét a terméket, mert ez áramütést vagy más veszélyt okozhat.
15. Ha a termék sérült tápkábel vagy dugó, befolyó folyadék, eső vagy nedvesség miatt károsodott, vagy nem működik megfelelően, csak szakember javíthatja.
16. Mielőtt a terméket száraz ruhával letörölné vagy megtisztítaná, kapcsolja ki, és húzza ki a kábelét.
17. A termék letörléséhez ne használjon erős savakat vagy lúgokat, benzint, alkoholt vagy más vegyi oldószereket. Szükség esetén semleges tisztítószert vagy vizet használjon.
18. A termék által kibocsátott rövidhullámú rádiójelek zavarhatják más elektronikus készülékek és orvostechnikai eszközök működését. Ahol a használata tilos, kapcsolja ki a terméket.



A nagy hangerő halláskárosodást okozhat, ezért csökkentse a hangerőt biztonságos szintre.

9.2 Az akkumulátor biztonságos használata

1. Ne szerelje szét, ne alakítsa át és ne szúrja át az akkumulátort. Ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy folyadéknak, például víznek, mert elektrolitszivárgás vagy robbanás következhet be. Az akkumulátort ne cserélje ki saját maga, és ne cseréltesse ki harmadik féllel sem.
2. Ne ejtse le, ne nyomja össze és ne szúrja át az akkumulátort. Ne fejtsen ki rá nyomást, mert rövidzárlat vagy túlmelegedés következhet be.

9.3 Biztonsági óvintézkedések

1. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg.
2. Ha a terméket hosszabb ideig (2 hétnél tovább) nem használja, töltse fel.
3. Csak megbízható gyártótól származó, az illetékes biztonsági hatóság által tanúsított töltőt használjon.
4. Ha a telefon nem találja a terméket, kapcsolja azt ismét párosítási módba, vagy állítsa vissza rajta a gyári beállításokat. Ha a telefon programja hibázik, kapcsolja ki, majd be a Bluetooth-t, vagy indítsa újra a telefont.
5. Ne szerelje szét és ne alakítsa át az akkumulátort, ne helyezzen bele idegen tárgyat, ne tegye ki magas hőmérsékletnek, és ne merítse vízbe vagy más folyadékba – ez elektrolitszivárgáshoz, túlmelegedéshez, gyulladáshoz vagy robbanáshoz vezethet. Az akkumulátort kizárólag a gyártó cserélheti.
6. Ne ejtse le, ne nyomja össze és ne szúrja át az akkumulátort. Kerülje a külső nyomást, amely belső rövidzárlatot és túlmelegedést okozhat.
7. Semmilyen okból ne szerelje szét és ne alakítsa át a terméket. Ez tüzet, elektronikai meghibásodást vagy a termék maradandó károsodását okozhatja.
8. Ne tegye ki a terméket szélsőségesen alacsony vagy magas hőmérsékletnek (0 °C alatt vagy 45 °C felett).
9. Ne világítson a termék jelzőfényével gyermekek vagy állatok szeme közelébe.
10. Ne használja a terméket zivatar idején. Ez rendellenes működést okozhat, és növeli az áramütés kockázatát.
11. A termék tisztításához ne használjon olajat vagy más illékony folyadékot.

10. Gyártó és megfelelőség

Frekvenciasáv: 2,402–2,480 GHz

Adóteljesítmény: < 4 dBm

Gyártó: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd.

Cím: No. 325 Yuehui Rd., Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China



Figyelmeztetés: Ez a jelölés azt jelenti, hogy a terméket az EU egész területén tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből eredő esetleges környezeti vagy egészségkárosodás megelőzése érdekében adja le felelősségteljesen újrahasznosításra, és járuljon hozzá az anyagok fenntartható újrafelhasználásához. A használt készüléket adja le a gyűjtőrendszerben, vagy annál a kereskedőnél, ahol a terméket vásárolta; ők gondoskodnak a környezetbarát újrahasznosításáról.



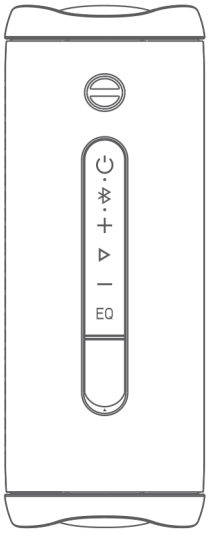
A legnagyobb töltési sebesség eléréséhez a töltőnek legalább a rádióberendezés által igényelt 5 W, legfeljebb pedig 10 W teljesítményt kell leadnia.



Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

QCY SP7

Boxă portabilă



Manual de utilizare

Citiți acest manual înainte de a folosi produsul și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Înainte de utilizare descărcați aplicația QCY, cu care boxa se folosește mai comod.

Cuprins

1 Prezentare **3**

2 Funcțiile butoanelor **4**

3 Utilizare **4**

3.1 Pornirea și încărcarea 4

3.2 Intrarea Bluetooth 5

3.3 Intrarea de pe cardul TF 5

4 Modul TWS **5**

4.1 Modul Bluetooth 5

4.2 Modul card TF 6

4.3 Ieșirea din modul TWS 6

5 Conectarea mai multor dispozitive **6**

6 Revenire la setările din fabrică **7**

7 Oprirea automată **7**

7.1 Dezactivarea și activarea funcției 8

8 Rezolvarea problemelor **8**

8.1 Boxa nu redă sunet 8

8.2 Boxa nu se conectează la dispozitiv 8

8.3 Întreruperi ale sunetului la redarea prin Bluetooth 8

9 Instrucțiuni de siguranță **8**

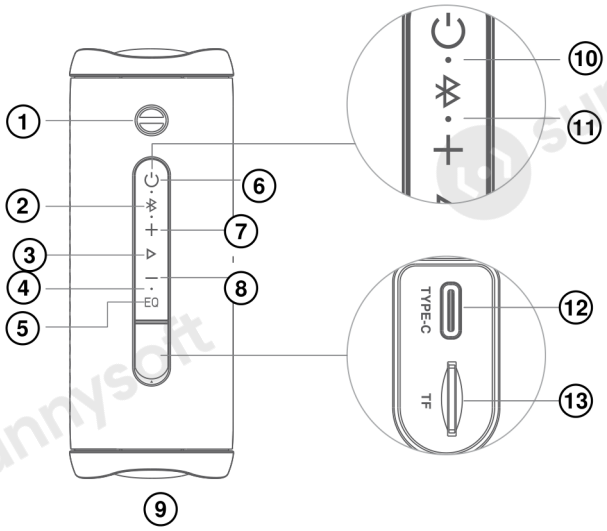
9.1 Informații importante privind siguranța 8

9.2 Siguranța bateriei 10

9.3 Măsuri de siguranță 10

10 Producător și conformitate **11**

1. Prezentare



1. Orificiu pentru șnur
2. Buton Bluetooth
3. Buton multifuncțional (MFB)
4. Indicator EQ
5. Buton EQ
6. Buton de pornire/oprire
7. Vol+
8. Vol–
9. Difuzor
10. Indicator de alimentare
11. Indicator Bluetooth
12. Port Type-C
13. Slot pentru card TF

Notă
Imaginile sunt doar orientative; determinant este produsul real.

2. Funcțiile butoanelor

Buton	Acționare	Funcție
⑥	apăsare 2 s	Pornire / oprire
	apăsare 1×	Schimbarea efectului luminos RGB
	apăsare 2×	Activarea / dezactivarea efectului luminos RGB
②	apăsare 3 s	Modul de asociere TWS
	apăsare 1×	Deconectarea Bluetooth / ieșirea din modul TWS
	apăsare 2×	Comutarea între intrarea Bluetooth și cardul TF
⑦	apăsare 1×	Creșterea volumului
	apăsare lungă	Creșterea treptată a volumului
	apăsare 2×	Piesa următoare
③	apăsare 1×	Redare / pauză, preluarea și încheierea apelului
	apăsare 2 s	Respingerea apelului
	apăsare 2×	Asistent vocal
⑧	apăsare 1×	Reducerea volumului
	apăsare lungă	Reducerea treptată a volumului
	apăsare 2×	Piesa anterioară
⑤	apăsare 1×	Comutarea între basi amplificați și setarea implicită a egalizatorului

Notă
După pornire, boxa este implicit în modul Bluetooth.

3. Utilizare

3.1 Pornirea și încărcarea

- **Pornire** (țineți apăsat butonul de pornire/oprire ⑥ 2 s): LED-ul alb rămâne aprins.
- **Încărcare:** LED-ul roșu rămâne aprins.
- **Încărcare completă:** LED-ul roșu se stinge.

3.2 Intrarea Bluetooth

Apăsați o dată butonul Bluetooth (2) și selectați **QCY SP7** pe telefon.

- **LED-ul albastru clipește:** boxa se conectează la dispozitiv.
- **LED-ul albastru rămâne aprins:** conectarea a reușit.

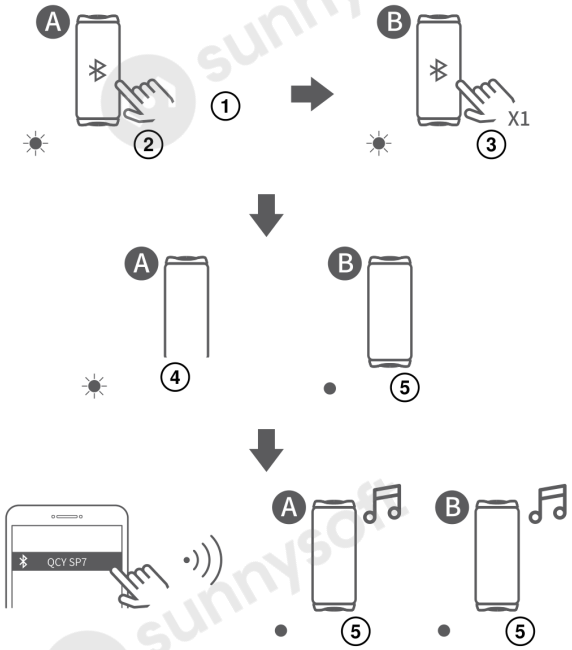
Notă
Pentru a deconecta boxa de la dispozitiv, apăsați butonul Bluetooth.

3.3 Intrarea de pe cardul TF

Introduceți cardul TF în slotul (13). LED-ul albastru rămâne aprins, iar redarea pornește automat.

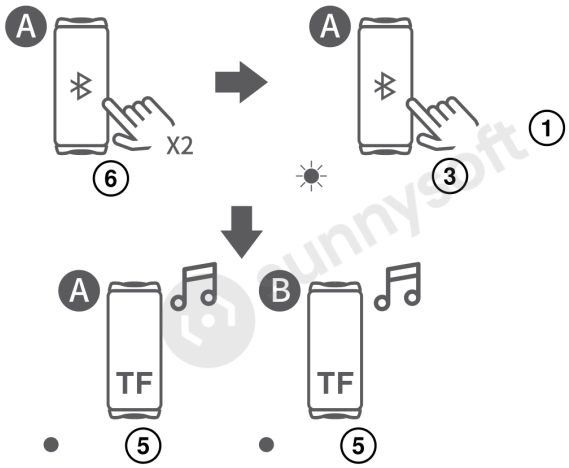
4. Modul TWS

4.1 Modul Bluetooth



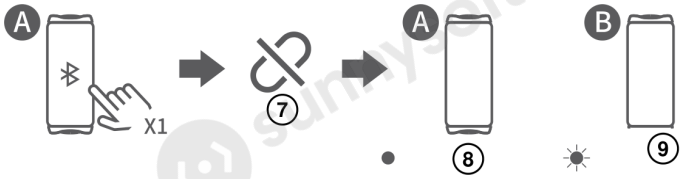
(1) țineți apăsat 3 secunde; (2) LED-ul albastru clipește (boxele se asociază între ele); (3) LED-ul albastru clipește (boxele sunt pregătite pentru conectarea la dispozitiv); (4) LED-ul albastru clipește rapid; (5) LED-ul albastru rămâne aprins.

4.2 Modul card TF



⑥ trecerea în modul card TF; ① ții apăsat 3 secunde; ③ LED-ul albastru clipește (boxele sunt pregătite pentru conectarea la dispozitiv); ⑤ LED-ul albastru rămâne aprins.

4.3 Ieșirea din modul TWS



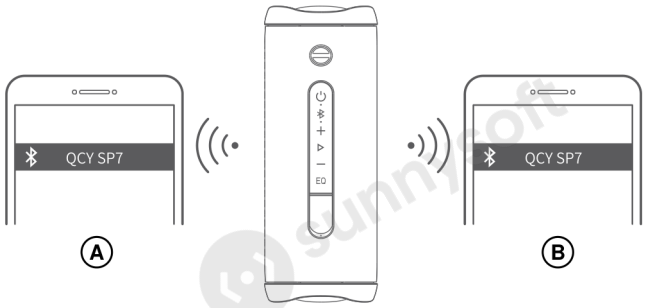
⑦ deconectat; ⑧ LED-ul albastru rămâne aprins (modul card TF sau Bluetooth); ⑨ LED-ul albastru clipește rapid (boxa este pregătită pentru conectarea la dispozitiv).

Notă
1. Boxa pe care o alegeți ca principală este memorată, iar la următoarea pornire cele două boxe se asociază automat. 2. Funcția este compatibilă numai cu două boxe portabile QCY SP7. 3. După asocierea celor două boxe, comenzile date pe una dintre ele se aplică sincron și celeilalte.

5. Conectarea mai multor dispozitive

1. Porniți boxa; aceasta trece automat în modul de asociere. Pe dispozitivul A căutați **QCY SP7** și atingeți pentru a vă conecta. Apoi dezactivați Bluetooth pe dispozitivul A; boxa trece din nou în modul de asociere.
2. Pe dispozitivul B căutați **QCY SP7** și atingeți pentru a vă conecta.

3. Pe dispozitivul A atingeți din nou **QCY SP7**. Astfel conectarea la două dispozitive este finalizată.

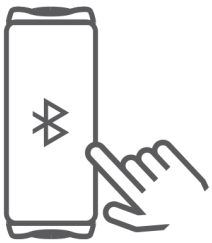


(A) dispozitivul A, (B) dispozitivul B.

Notă
Dacă boxa este conectată la două dispozitive și doriți să conectați un al treilea, urmați pașii de mai sus. După conectarea celui de-al treilea dispozitiv, atingeți **QCY SP7** pe dispozitivul A sau B; astfel conectarea la două dispozitive este din nou finalizată.

6. Revenire la setările din fabrică

Țineți apăsat butonul Bluetooth (2) 8 secunde sau până când auziți un semnal sonor. După revenirea la setările din fabrică, conectați boxa conform secțiunii Utilizare.



Țineți apăsat butonul Bluetooth 8 secunde.

7. Oprirea automată

1. Funcția este activată implicit și economisește bateria boxei. Dacă timp de 20 de minute nu se redă muzică și boxa nu este folosită, aceasta se oprește automat.
2. Durata până la oprire poate fi modificată în aplicația QCY.

7.1 Dezactivarea și activarea funcției

Pentru a dezactiva sau a activa funcția, țineți apăsate simultan butoanele MFB (3) și Vol– (8) până când auziți un semnal sonor.

Notă
Puteți face acest lucru și din aplicația QCY.

8. Rezolvarea problemelor

8.1 Boxa nu redă sunet

1. Verificați dacă boxa este pornită.
2. Controlați intrarea sursei audio.
3. Încercați să măriți volumul atât pe boxă, cât și pe dispozitivul dumneavoastră.
4. Deconectați boxa de la alimentare și porniți-o din nou.

8.2 Boxa nu se conectează la dispozitiv

1. Asigurați-vă că boxa este în modul Bluetooth și pregătită pentru conectare (dacă este conectată în acest moment la alt dispozitiv, apăsați butonul Bluetooth).
2. Verificați dacă boxa se află în raza de acțiune de 10 m.
3. Încercați să o conectați la alt dispozitiv.

8.3 Întreruperi ale sunetului la redarea prin Bluetooth

Verificați dacă boxa se află în raza de acțiune de 10 m și dacă între aceasta și dispozitiv nu există obstacole.

9. Instrucțiuni de siguranță

9.1 Informații importante privind siguranța

1. Citiți acest manual și păstrați-l cu grijă.
2. Folosiți numai accesoriile specificate de producător.
3. La instalare respectați instrucțiunile din manual.

4. Se recomandă utilizarea produsului la temperaturi între 0 °C și 35 °C. Sub 5 °C performanța bateriei poate scădea.
5. Nu expuneți produsul la umezeală; există risc de incendiu și de electrocutare.
6. Nu folosiți produsul în apropierea apei. Nu îl scufundați în niciun lichid și nu permiteți ca lichidele să picure, să stropească sau să se verse pe el.
7. Nu instalați și nu folosiți produsul în apropierea surselor de căldură, cum ar fi caloriferele, aparatele de încălzire sau sobele.
8. Nu așezați pe produs recipiente cu apă sau surse de flacără deschisă (de exemplu, o lumânare aprinsă).
9. Nu acoperiți niciun orificiu al produsului (de exemplu, orificiile de ventilație); există risc de incendiu și de electrocutare.
10. Lăsați suficient spațiu în jurul produsului pentru o ventilație bună (cel puțin 5 cm).
11. Înainte de a introduce conectorul în port, verificați dacă portul nu este blocat, dacă conectorul și portul sunt compatibile și dacă introduceți conectorul în poziția corectă.
12. Nu lăsați accesoriile la îndemâna copiilor, care le-ar putea înghiți.
13. Produsul nu este o jucărie; copiii sub 14 ani îl pot folosi numai sub supravegherea unui adult.
14. Nu demontați singuri produsul pentru a-l repara; există risc de electrocutare sau alte pericole.
15. Dacă produsul a fost deteriorat din cauza unui cablu de alimentare sau a unui ștecher defect, a pătrunderii lichidelor, a ploii sau a umezelii ori dacă nu funcționează corect, trebuie reparat de un specialist.
16. Înainte de a șterge sau a curăța produsul cu o cârpă uscată, opriți-l și deconectați cablul.
17. Nu folosiți acizi sau baze puternice, benzină, alcool sau alți solvenți chimici pentru ștergerea produsului. Dacă este necesar, folosiți un agent de curățare neutru sau apă.
18. Semnalele radio de unde scurte emise de produs pot afecta alte dispozitive electronice și echipamente medicale. Opriți produsul în locurile în care utilizarea lui este interzisă.



Volumul ridicat poate afecta auzul; de aceea reduceți-l la un nivel sigur.

9.2 Siguranța bateriei

1. Nu demontați, nu modificați și nu perforați bateria. Nu o expuneți la temperaturi ridicate sau la lichide precum apa; există risc de scurgeri de electrolit sau de explozie. Nu înlocuiți bateria singuri și nu o lăsați să fie înlocuită de terți.
2. Nu scăpați, nu striviți și nu perforați bateria. Nu apăsați pe ea; există risc de scurtcircuit sau de supraîncălzire.

9.3 Măsuri de siguranță

1. Înainte de a folosi produsul citiți cu atenție acest manual și păstrați-l.
2. Dacă nu folosiți produsul o perioadă mai lungă (peste 2 săptămâni), reîncărcați-l.
3. Folosiți numai un încărcător de la un producător serios, certificat de autoritatea națională de siguranță.
4. Dacă telefonul nu găsește produsul, treceți produsul din nou în modul de asociere sau readuceți-l la setările din fabrică. În cazul unei erori de program a telefonului, dezactivați și reactivați Bluetooth sau reporniți telefonul.
5. Nu demontați și nu modificați bateria, nu introduceți obiecte străine, nu o expuneți la temperaturi ridicate și nu o scufundați în apă sau în alte lichide – s-ar putea produce scurgeri de electrolit, supraîncălzire, aprindere sau explozie. Bateria poate fi înlocuită numai de producător.
6. Nu scăpați, nu striviți și nu perforați bateria. Evitați presiunea exterioară care ar putea provoca un scurtcircuit intern și supraîncălzire.
7. Nu demontați și nu modificați produsul sub niciun motiv. Acest lucru poate provoca incendiu, străpungere electrică sau deteriorarea permanentă a produsului.
8. Nu expuneți produsul la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 0 °C sau peste 45 °C).
9. Nu îndreptați LED-ul produsului spre ochii copiilor sau ai animalelor.
10. Nu folosiți produsul pe timp de furtună. Acest lucru poate provoca funcționarea anormală și crește riscul de electrocutare.
11. Nu folosiți ulei sau alte lichide volatile pentru curățarea produsului.

10. Producător și conformitate

Banda de frecvență: 2,402–2,480 GHz

Puterea de emisie: < 4 dBm

Producător: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd.

Adresă: No. 325 Yuehui Rd., Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China



Atenție: Acest marcaj arată că produsul nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, predați-l în mod responsabil pentru reciclare și contribuiți astfel la reutilizarea durabilă a materialelor. Predați echipamentul uzat în sistemele de colectare sau comerciantului de la care ați cumpărat produsul; aceștia se vor ocupa de reciclarea lui ecologică.



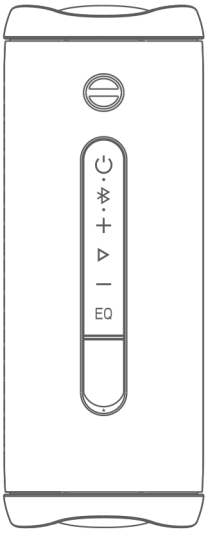
Pentru a atinge viteza maximă de încărcare, încărcătorul trebuie să furnizeze cel puțin 5 W, putere cerută de echipamentul radio, și cel mult 10 W.



Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

QCY SP7

Tragbarer Lautsprecher



Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Laden Sie vor dem Gebrauch die QCY-App herunter. Mit ihr lässt sich der Lautsprecher bequemer verwenden.

Inhalt

1 Übersicht 3

2 Tastenfunktionen 4

3 Verwendung 4

3.1 Einschalten und Laden 4
3.2 Bluetooth-Eingang 5
3.3 Eingang TF-Karte 5

4 TWS-Modus 5

4.1 Bluetooth-Modus 5
4.2 TF-Karten-Modus 6
4.3 TWS-Modus beenden 6

5 Verbindung mit mehreren Geräten 6

6 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen 7

7 Automatische Abschaltung 7

7.1 Funktion aus- und einschalten 8

8 Fehlerbehebung 8

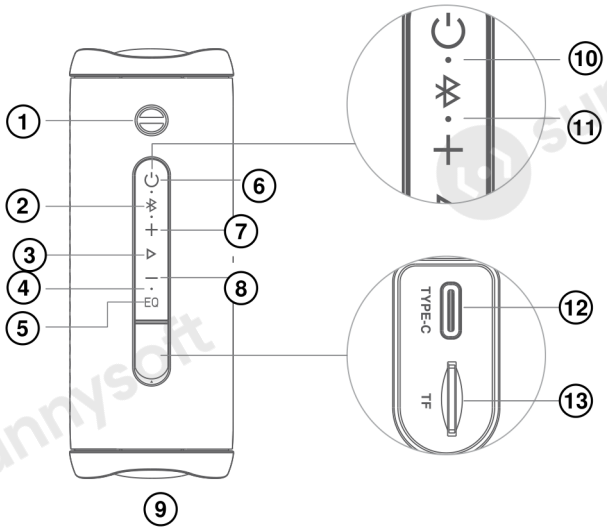
8.1 Der Lautsprecher gibt keinen Ton aus 8
8.2 Der Lautsprecher lässt sich nicht mit dem Gerät verbinden 8
8.3 Tonaussetzer bei der Wiedergabe über Bluetooth 8

9 Sicherheitshinweise 8

9.1 Wichtige Sicherheitsinformationen 8
9.2 Akkusicherheit 10
9.3 Sicherheitsvorkehrungen 10

10 Hersteller und Konformität 11

1. Übersicht



1. Öse für die Trageschlaufe
2. Bluetooth-Taste
3. Multifunktionstaste (MFB)
4. EQ-Anzeige
5. EQ-Taste
6. Ein/Aus-Taste
7. Vol+
8. Vol–
9. Lautsprecher
10. Betriebsanzeige
11. Bluetooth-Anzeige
12. Type-C-Anschluss
13. TF-Kartensteckplatz

Hinweis

Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung; maßgeblich ist das tatsächliche Produkt.

2. Tastenfunktionen

Taste	Bedienung	Funktion
⑥	2 s halten	Ein-/Ausschalten
	1× drücken	RGB-Lichteffekt wechseln
	2× drücken	RGB-Lichteffekt ein-/ausschalten
②	3 s halten	TWS-Kopplungsmodus
	1× drücken	Bluetooth-Verbindung trennen / TWS-Modus beenden
	2× drücken	Zwischen Bluetooth-Eingang und TF-Karte wechseln
⑦	1× drücken	Lautstärke erhöhen
	halten	Lautstärke fortlaufend erhöhen
	2× drücken	Nächster Titel
③	1× drücken	Wiedergabe / Pause, Anruf annehmen und beenden
	2 s halten	Anruf abweisen
	2× drücken	Sprachassistent
⑧	1× drücken	Lautstärke verringern
	halten	Lautstärke fortlaufend verringern
	2× drücken	Vorheriger Titel
⑤	1× drücken	Zwischen verstärktem Bass und der Standard-EQ-Einstellung wechseln

Hinweis

Nach dem Einschalten befindet sich der Lautsprecher standardmäßig im Bluetooth-Modus.

3. Verwendung

3.1 Einschalten und Laden

- **Einschalten** (Ein/Aus-Taste ⑥ 2 s gedrückt halten): Die weiße LED leuchtet.
- **Laden:** Die rote LED leuchtet.
- **Vollständig geladen:** Die rote LED erlischt.

3.2 Bluetooth-Eingang

Drücken Sie einmal die Bluetooth-Taste (2) und wählen Sie **QCY SP7** am Telefon aus.

- **Blaue LED blinkt:** Der Lautsprecher verbindet sich mit dem Gerät.
- **Blaue LED leuchtet:** Die Verbindung ist hergestellt.

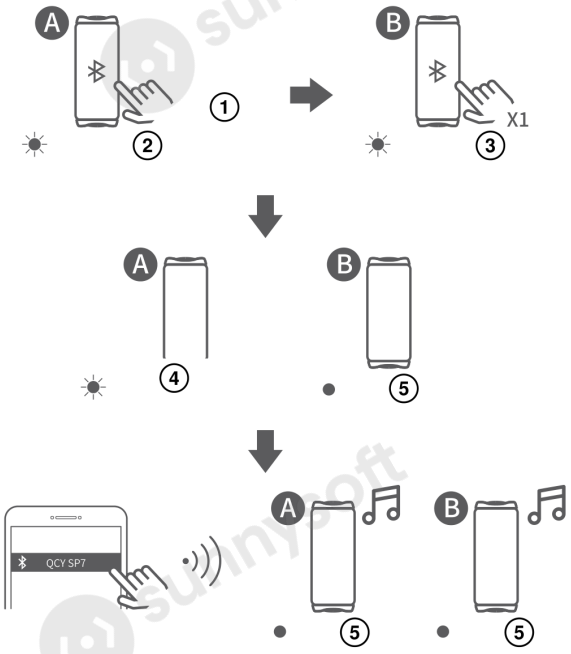
Hinweis
Um den Lautsprecher vom Gerät zu trennen, drücken Sie die Bluetooth-Taste.

3.3 Eingang TF-Karte

Setzen Sie eine TF-Karte in den Steckplatz (13) ein. Die blaue LED leuchtet und die Wiedergabe startet automatisch.

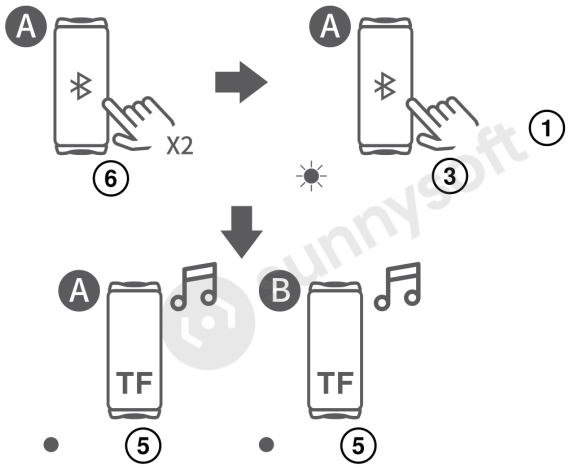
4. TWS-Modus

4.1 Bluetooth-Modus



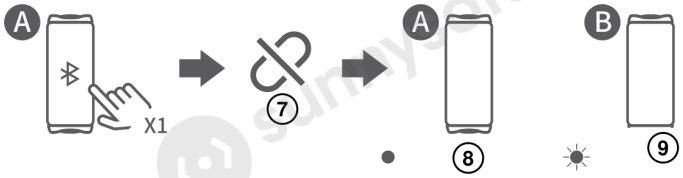
(1) 3 Sekunden lang gedrückt halten; (2) blaue LED blinkt (die Lautsprecher koppeln sich miteinander); (3) blaue LED blinkt (die Lautsprecher sind bereit für die Verbindung mit einem Gerät); (4) blaue LED blinkt schnell; (5) blaue LED leuchtet.

4.2 TF-Karten-Modus



⑥ Wechsel in den TF-Karten-Modus; ① 3 Sekunden lang gedrückt halten; ③ blaue LED blinkt (die Lautsprecher sind bereit für die Verbindung mit einem Gerät); ⑤ blaue LED leuchtet.

4.3 TWS-Modus beenden



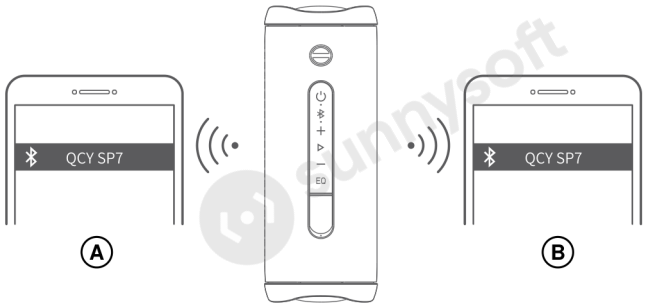
⑦ getrennt; ⑧ blaue LED leuchtet (TF-Karten- oder Bluetooth-Modus); ⑨ blaue LED blinkt schnell (der Lautsprecher ist bereit für die Verbindung mit einem Gerät).

Hinweis
1. Die beiden Lautsprecher merken sich, welcher von ihnen als Hauptlautsprecher gewählt wurde, und koppeln sich beim nächsten Einschalten automatisch. 2. Die Funktion unterstützt nur zwei tragbare Lautsprecher QCY SP7. 3. Sind die beiden Lautsprecher gekoppelt, wirkt sich die Bedienung des einen synchron auch auf den anderen aus.

5. Verbindung mit mehreren Geräten

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein; er wechselt automatisch in den Kopplungsmodus. Suchen Sie an Gerät A nach **QCY SP7** und tippen Sie zum Verbinden darauf. Schalten Sie anschließend an Gerät A Bluetooth aus; der Lautsprecher wechselt erneut in den Kopplungsmodus.

2. Suchen Sie an Gerät B nach **QCY SP7** und tippen Sie zum Verbinden darauf.
3. Tippen Sie an Gerät A erneut auf **QCY SP7**. Damit ist die Verbindung mit zwei Geräten hergestellt.



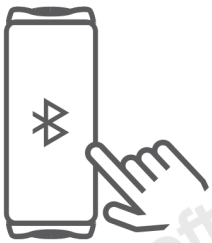
(A) Gerät A, (B) Gerät B.

Hinweis

Ist der Lautsprecher mit zwei Geräten verbunden und möchten Sie ein drittes verbinden, gehen Sie wie oben beschrieben vor. Tippen Sie nach dem Verbinden des dritten Geräts an Gerät A oder B auf **QCY SP7**; damit ist die Verbindung mit zwei Geräten wiederhergestellt.

6. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Halten Sie die Bluetooth-Taste (2) 8 Sekunden lang gedrückt oder so lange, bis ein Signalton ertönt. Verbinden Sie den Lautsprecher nach dem Zurücksetzen wie im Abschnitt „Verwendung“ beschrieben.



Halten Sie die Bluetooth-Taste 8 Sekunden lang gedrückt.

7. Automatische Abschaltung

1. Die Funktion ist standardmäßig aktiviert und schont den Akku des Lautsprechers. Wird 20 Minuten lang keine Musik wiedergegeben und der Lautsprecher nicht bedient, schaltet er sich automatisch aus.
2. Die Zeit bis zur Abschaltung können Sie in der QCY-App ändern.

7.1 Funktion aus- und einschalten

Um die Funktion aus- oder einzuschalten, halten Sie die Tasten MFB (3) und Vol– (8) gleichzeitig gedrückt, bis ein Signalton ertönt.

Hinweis
Dies ist auch in der QCY-App möglich.

8. Fehlerbehebung

8.1 Der Lautsprecher gibt keinen Ton aus

1. Prüfen Sie, ob der Lautsprecher eingeschaltet ist.
2. Prüfen Sie den Eingang der Audioquelle.
3. Versuchen Sie, die Lautstärke am Lautsprecher und am Gerät zu erhöhen.
4. Trennen Sie den Lautsprecher vom Strom und schalten Sie ihn wieder ein.

8.2 Der Lautsprecher lässt sich nicht mit dem Gerät verbinden

1. Vergewissern Sie sich, dass sich der Lautsprecher im Bluetooth-Modus befindet und verbindungsbereit ist (ist er gerade mit einem anderen Gerät verbunden, drücken Sie die Bluetooth-Taste).
2. Vergewissern Sie sich, dass der Lautsprecher höchstens 10 m entfernt ist.
3. Versuchen Sie, ihn mit einem anderen Gerät zu verbinden.

8.3 Tonaussetzer bei der Wiedergabe über Bluetooth

Prüfen Sie, ob sich der Lautsprecher innerhalb der Reichweite von 10 m befindet und ob sich Hindernisse zwischen ihm und dem Gerät befinden.

9. Sicherheitshinweise

9.1 Wichtige Sicherheitsinformationen

1. Lesen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie gut auf.
2. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebenes Zubehör.
3. Gehen Sie bei der Installation nach der Anleitung vor.

4. Wir empfehlen, das Produkt bei Temperaturen von 0 °C bis 35 °C zu verwenden. Unter 5 °C kann die Akkuleistung sinken.
5. Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit aus – es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Tauchen Sie es nicht in Flüssigkeiten und verhindern Sie, dass Flüssigkeit darauf tropft, spritzt oder verschüttet wird.
7. Installieren oder verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten oder Herden.
8. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gefäße und keine offenen Flammen (zum Beispiel brennende Kerzen) auf das Produkt.
9. Decken Sie keine Öffnungen des Produkts ab (zum Beispiel Lüftungsöffnungen) – es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
10. Lassen Sie um das Produkt mindestens 5 cm Platz für eine gute Belüftung.
11. Prüfen Sie vor dem Einstecken des Steckers, dass der Anschluss nicht verstopft ist, dass Stecker und Anschluss zueinander passen und dass Sie den Stecker richtig herum einstecken.
12. Bewahren Sie das gesamte Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf, die es verschlucken könnten.
13. Das Produkt ist kein Spielzeug; Kinder unter 14 Jahren dürfen es nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
14. Zerlegen Sie das Produkt nicht selbst, um es zu reparieren – es drohen ein Stromschlag oder andere Gefahren.
15. Wurde das Produkt durch ein beschädigtes Netzkabel oder einen beschädigten Stecker, durch eingedrungene Flüssigkeit, durch Regen oder Feuchtigkeit beschädigt oder funktioniert es nicht, muss es von einer Fachkraft repariert werden.
16. Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie das Kabel ab, bevor Sie es mit einem trockenen Tuch abwischen oder reinigen.
17. Verwenden Sie zum Abwischen keine starken Säuren oder Laugen, kein Benzin, keinen Alkohol und keine anderen chemischen Lösungsmittel. Falls nötig, nehmen Sie ein neutrales Reinigungsmittel oder Wasser.
18. Die Kurzwellen-Funksignale, die das Produkt aussendet, können andere elektronische Geräte und medizinische Geräte beeinflussen. Schalten Sie das Produkt dort aus, wo seine Verwendung verboten ist.



Hohe Lautstärke kann das Gehör schädigen; reduzieren Sie sie daher auf ein sicheres Maß.

9.2 Akkusicherheit

1. Zerlegen, verändern oder durchstechen Sie den Akku nicht. Setzen Sie ihn keinen hohen Temperaturen und keinen Flüssigkeiten wie Wasser aus – es kann Elektrolyt austreten oder der Akku explodieren. Wechseln Sie den Akku nicht selbst und lassen Sie ihn nicht von Dritten wechseln.
2. Lassen Sie den Akku nicht fallen, quetschen oder durchstechen Sie ihn nicht. Drücken Sie nicht darauf – es besteht die Gefahr von Kurzschluss oder Überhitzung.

9.3 Sicherheitsvorkehrungen

1. Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Produkts aufmerksam und bewahren Sie sie auf.
2. Wird das Produkt längere Zeit nicht benutzt (mehr als 2 Wochen), laden Sie es nach.
3. Verwenden Sie nur ein Ladegerät eines seriösen Herstellers, das von der zuständigen Sicherheitsbehörde zertifiziert ist.
4. Findet das Telefon das Produkt nicht, versetzen Sie das Produkt erneut in den Kopplungsmodus oder setzen Sie es auf die Werkseinstellungen zurück. Bei einem Programmfehler im Telefon schalten Sie Bluetooth aus und wieder ein oder starten Sie das Telefon neu.
5. Zerlegen oder verändern Sie den Akku nicht, führen Sie keine Fremdkörper ein, setzen Sie ihn keinen hohen Temperaturen aus und tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten – es könnte zu Elektrolytaustritt, Überhitzung, Entzündung oder Explosion kommen. Der Akku darf nur vom Hersteller gewechselt werden.
6. Lassen Sie den Akku nicht fallen, quetschen oder durchstechen Sie ihn nicht. Vermeiden Sie äußeren Druck, der zu einem inneren Kurzschluss und zu Überhitzung führen kann.
7. Zerlegen oder verändern Sie das Produkt aus keinem Grund. Das kann Brand, einen elektrischen Durchschlag oder einen dauerhaften Schaden am Produkt verursachen.
8. Setzen Sie das Produkt keinen sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen aus (unter 0 °C oder über 45 °C).
9. Leuchten Sie mit der Anzeige-LED des Produkts nicht in die Nähe der Augen von Kindern oder Tieren.

10. Verwenden Sie das Produkt nicht bei Gewitter. Das kann zu Fehlfunktionen führen und erhöht die Gefahr eines Stromschlags.
11. Reinigen Sie das Produkt nicht mit Öl oder anderen flüchtigen Flüssigkeiten.

10. Hersteller und Konformität

Frequenzband: 2,402–2,480 GHz

Sendeleistung: < 4 dBm

Hersteller: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd.

Adresse: No. 325 Yuehui Rd., Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China



Hinweis: Diese Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt in der gesamten EU nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, geben Sie es verantwortungsvoll zum Recycling und tragen Sie so zur nachhaltigen Wiederverwendung von Rohstoffen bei. Geben Sie Ihr Altgerät bei den Rücknahme- und Sammelsystemen ab oder beim Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben; dort wird es umweltgerecht recycelt.



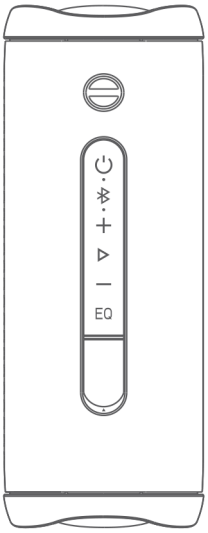
Um die höchste Ladegeschwindigkeit zu erreichen, muss das Ladegerät mindestens die vom Funkgerät geforderten 5 W und höchstens 10 W liefern.



Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

QCY SP7

Преносима колонка



Ръководство за употреба

Преди употреба прочетете това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

Преди употреба изтеглете приложението QCY – с него колонката се използва по-удобно.

Съдържание

1 Преглед **3**

2 Функции на бутоните **4**

3 Употреба **4**

3.1 Включване и зареждане 4

3.2 Вход Bluetooth 5

3.3 Вход от карта TF 5

4 Режим TWS **6**

4.1 Режим Bluetooth 6

4.2 Режим с карта TF 6

4.3 Изход от режим TWS 7

5 Свързване с няколко устройства **7**

6 Възстановяване на фабричните настройки **8**

7 Автоматично изключване **8**

7.1 Изключване и включване на функцията 8

8 Отстраняване на проблеми **9**

8.1 Няма звук от колонката 9

8.2 Колонката не може да се свърже с устройството 9

8.3 Прекъсване на звука при възпроизвеждане през Bluetooth . . 9

9 Инструкции за безопасност **9**

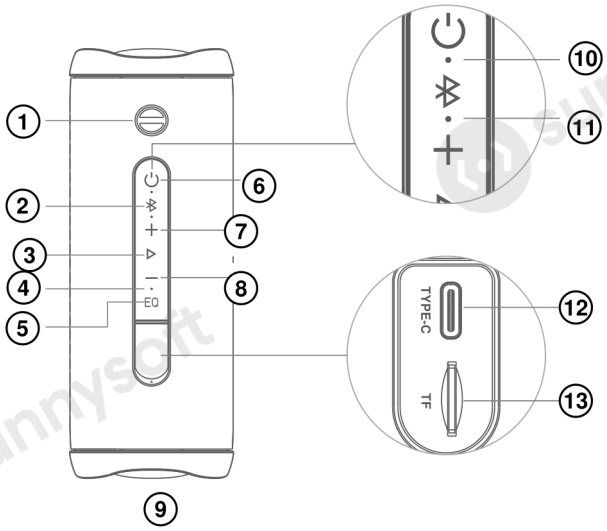
9.1 Важна информация за безопасност 9

9.2 Безопасност на батерията 10

9.3 Мерки за безопасност 11

10 Производител и съответствие **12**

1. Преглед



1. Отвор за каишка
2. Бутон Bluetooth
3. Многофункционален бутон
4. Индикатор EQ
5. Бутон EQ
6. Бутон за захранване
7. Бутон Vol+
8. Бутон Vol−
9. Високоговорител
10. Индикатор за захранване
11. Индикатор за Bluetooth
12. Порт Type-C
13. Слот за карта TF

Забележка

Изображенията са само ориентировъчни; меродавен е действителният продукт.

2. Функции на бутоните

Бутон	Действие	Функция
⑥	задържане 2 секунди	Включване / изключване
	1× натискане	Смяна на светлинния ефект RGB
	2× натискане	Включване / изключване на светлинния ефект RGB
②	задържане 3 секунди	Режим на сдвояване TWS
	1× натискане	Прекъсване на връзката по Bluetooth / изход от режим TWS
	2× натискане	Превключване между вход Bluetooth и карта TF
⑦	1× натискане	Увеличаване на звука
	задържане	Плавно увеличаване на звука
	2× натискане	Следваща песен
③	1× натискане	Възпроизвеждане / пауза, приемане и прекратяване на разговор
	задържане 2 секунди	Отхвърляне на разговор
	2× натискане	Гласов асистент
⑧	1× натискане	Намаляване на звука
	задържане	Плавно намаляване на звука
	2× натискане	Предишна песен
⑤	1× натискане	Превключване между усилени баси и настройката на еквалайзера по подразбиране

Забележка
След включване колонката е по подразбиране в режим Bluetooth.

3. Употреба

3.1 Включване и зареждане

- **Включване** (задръжте бутона за захранване ⑥ за 2 секунди): индикаторът свети в бяло.

- **Зареждане:** индикаторът свети в червено.
- **Напълно заредена:** червеният индикатор изгасва.

3.2 Вход Bluetooth

Натиснете веднъж бутона Bluetooth (2) и в телефона изберете QCY SP7.

- **Синият индикатор мига:** колонката се свързва с устройството.
- **Синият индикатор свети:** връзката е осъществена.

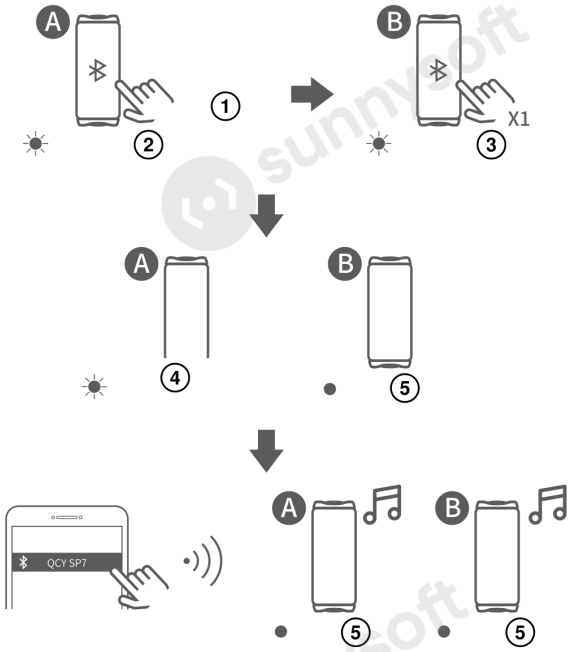
Забележка
За да прекъснете връзката на колонката с устройството, натиснете бутона Bluetooth.

3.3 Вход от карта TF

Поставете карта TF в слота (13). Синият индикатор свети и възпроизвеждането започва автоматично.

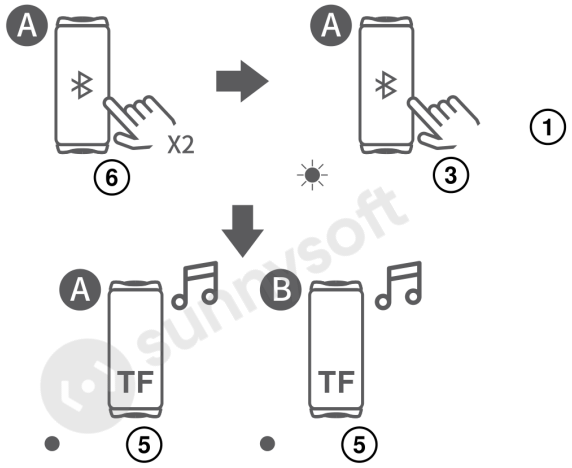
4. Режим TWS

4.1 Режим Bluetooth



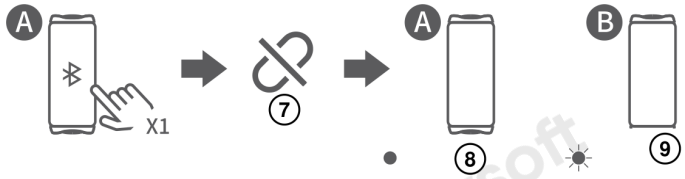
(1) задръжте за 3 секунди; (2) синият индикатор мига (колонките се сдвояват помежду си); (3) синият индикатор мига (колонките са готови за свързване с устройство); (4) синият индикатор мига бързо; (5) синият индикатор свети.

4.2 Режим с карта TF



(6) превключване в режим с карта TF; (1) задръжте за 3 секунди; (3) синият индикатор мига (колонките са готови за свързване с устройство); (5) синият индикатор свети.

4.3 Изход от режим TWS



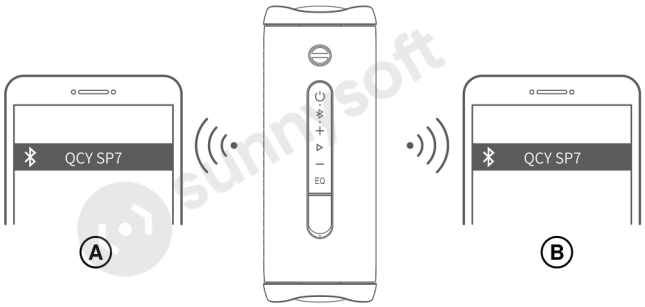
⑦ връзката е прекъсната; ⑧ синият индикатор свети (режим с карта TF или Bluetooth); ⑨ синият индикатор мига бързо (колонката е готова за свързване с устройство).

Забележка

1. Двойката запомня коя колонка сте избрали за основна и при следващото включване двете колонки се сдвояват автоматично.
2. Функцията поддържа само две преносими колонки QCY SP7.
3. След като двете колонки се сдвоят, действията с едната от тях се отразяват синхронно и на другата.

5. Свързване с няколко устройства

1. Включете колонката; тя преминава автоматично в режим на сдвояване. На устройство A потърсете QCY SP7 и докоснете името, за да се свържете. След това изключете Bluetooth на устройство A; колонката отново преминава в режим на сдвояване.
2. На устройство B потърсете QCY SP7 и докоснете името, за да се свържете.
3. На устройство A докоснете отново QCY SP7. С това свързването с две устройства е завършено.

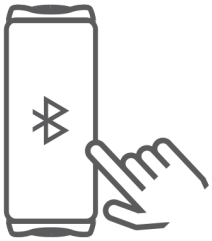


Ⓐ устройство A, Ⓑ устройство B.

Забележка
Ако колонката е свързана с две устройства и искате да свържете трето, следвайте стъпките по-горе. След като третото устройство се свърже, докоснете QCY SP7 на устройство A или B; така свързването с две устройства отново е завършено.

6. Възстановяване на фабричните настройки

Задръжте бутона Bluetooth (2) за 8 секунди или докато чуете звуков сигнал. След възстановяването на фабричните настройки свържете колонката, както е описано в раздел „Употреба“.



Задръжте бутона Bluetooth за 8 секунди.

7. Автоматично изключване

1. Функцията е включена по подразбиране и пести батерията на колонката. Ако 20 минути не се възпроизвежда музика и колонката не се използва, тя се изключва автоматично.
2. Времето до изключване можете да промените в приложението QCY.

7.1 Изключване и включване на функцията

За да изключите или включите функцията, задръжте едновременно многофункционалния бутон MFB (3) и бутона Vol− (8), докато чуете звуков сигнал.

Забележка
Същото можете да направите и в приложението QCY.

8. Отстраняване на проблеми

8.1 Няма звук от колонката

1. Проверете дали колонката е включена.
2. Проверете входа на източника на звук.
3. Опитайте да увеличите силата на звука както на колонката, така и на устройството си.
4. Изключете колонката от захранването и я включете отново.

8.2 Колонката не може да се свърже с устройството

1. Уверете се, че колонката е в режим Bluetooth и е готова за свързване (ако в момента е свързана с друго устройство, натиснете бутона Bluetooth).
2. Уверете се, че колонката е в радиус до 10 м.
3. Опитайте да свържете колонката с друго устройство.

8.3 Прекъсване на звука при възпроизвеждане през Bluetooth

Проверете дали колонката е в радиус до 10 м и дали между нея и устройството няма препятствия.

9. Инструкции за безопасност

9.1 Важна информация за безопасност

1. Прочетете това ръководство и го запазете на сигурно място.
2. Използвайте само аксесоари, посочени от производителя.
3. При монтаж следвайте инструкциите.
4. Препоръчва се продуктът да се използва при температура от 0 °C до 35 °C. Под 5 °C ефективността на батерията може да намалее.
5. Не излагайте продукта на влага – има опасност от пожар и токов удар.
6. Не използвайте продукта близо до вода. Не го потапяйте в никаква течност и не допускайте течност да капе, да се пръска или да се разлива върху него.

7. Не монтирайте и не използвайте продукта близо до източници на топлина, като радиатори, отоплителни уреди или печки.
8. Не поставяйте върху продукта съдове с вода или открит огън (например запалена свещ).
9. Не закривайте отворите на продукта (например вентилационните) – има опасност от пожар и токов удар.
10. Оставете около продукта достатъчно място за добра вентилация (най-малко 5 см).
11. Преди да включите конектора в порта, проверете дали портът не е запушен, дали конекторът и портът си пасват и дали вкарвате конектора в правилната посока.
12. Пазете всички аксесоари далеч от деца, които биха могли да ги погълнат.
13. Продуктът не е играчка; деца под 14 години могат да го използват само под надзора на възрастен.
14. Не разглобявайте сами продукта, за да го ремонтирате – това може да доведе до токов удар или друга опасност.
15. Продукт, повреден поради дефектен захранващ кабел или щепсел, проникване на течност, дъжд или влага, или продукт, който не работи, трябва да се ремонтира от специалист.
16. Изключете продукта и извадете кабела, преди да го избършете или почистите със суха кърпа.
17. За избърсване на продукта не използвайте силни киселини или основи, бензин, алкохол или други химически разтворители. Ако е необходимо, използвайте неутрален почистващ препарат или вода.
18. Късовълновите радиосигнали, които продуктът излъчва, могат да повлияят на други електронни устройства и медицинска апаратура. Изключвайте продукта там, където използването му е забранено.



Високата сила на звука може да увреди слуха; затова я намалете до безопасно ниво.

9.2 Безопасност на батерията

1. Не разглобявайте, не преправяйте и не пробивайте батерията. Не я излагайте на висока температура или на течности като вода – има опасност от изтичане на електролит или експлозия. Не сменяйте батерията сами и не я давайте за смяна на трети лица.

2. Не изпускайте, не притискайте и не пробивайте батерията. Не упражнявайте натиск върху батерията – има опасност от късо съединение или прегряване.

9.3 Мерки за безопасност

1. Преди да използвате продукта, прочетете внимателно това ръководство и го запазете.
2. Ако не използвате продукта по-дълго време (повече от 2 седмици), заредете го.
3. Използвайте само зарядно устройство от сериозен производител, сертифицирано от съответния орган по безопасност.
4. Ако телефонът не намира продукта, върнете продукта отново в режим на сдвояване или възстановете фабричните му настройки. При грешка в програмата на телефона изключете и включете отново Bluetooth или рестартирайте телефона.
5. Не разглобявайте и не преправяйте батерията, не поставяйте в нея чужди предмети, не я излагайте на високи температури и не я потапяйте във вода или други течности – това може да доведе до изтичане на електролит, прегряване, възпламеняване или експлозия. Батерията може да се сменя само от производителя.
6. Не изпускайте, не притискайте и не пробивайте батерията. Избягвайте външен натиск, който може да предизвика вътрешно късо съединение и прегряване.
7. Не разглобявайте и не преправяйте продукта по никаква причина. Това може да причини пожар, електрически пробив или трайна повреда на продукта.
8. Не излагайте продукта на много ниски или много високи температури (под 0 °C или над 45 °C).
9. Не светете със светодиода на продукта близо до очите на деца или животни.
10. Не използвайте продукта по време на гръмотевична буря. Това може да причини неправилната му работа и повишава риска от токов удар.
11. За почистване на продукта не използвайте масло или други летливи течности.

10. Производител и съответствие

Честотна лента: 2,402–2,480 GHz

Предавателна мощност: < 4 dBm

Производител: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd.

Адрес: No. 325 Yuehui Rd., Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China



Внимание: Тази маркировка означава, че продуктът не бива да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци на територията на целия ЕС. За да се предотвратят възможни вреди за околната среда или за човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, предайте го отговорно за рециклиране и допринесете така за устойчивото повторно използване на материалите. Предайте използваното устройство в системата за събиране или при търговеца, от когото сте купили продукта; те ще се погрижат за екологичното му рециклиране.



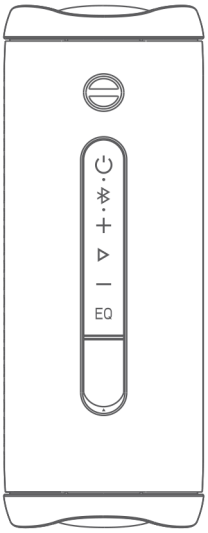
За да се постигне най-голяма скорост на зареждане, зарядното устройство трябва да доставя най-малко 5 W, които радиооборудването изисква, и най-много 10 W.



Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

QCY SP7

Przenośny głośnik



Instrukcja obsługi

Przed użyciem przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

Przed użyciem pobierz aplikację QCY – z nią korzystanie z głośnika jest wygodniejsze.

Spis treści

1 Przegląd **3**

2 Funkcje przycisków **4**

3 Użytkowanie **4**

3.1 Włączanie i ładowanie 4

3.2 Wejście Bluetooth 5

3.3 Wejście z karty TF 5

4 Tryb TWS **5**

4.1 Tryb Bluetooth 5

4.2 Tryb karty TF 6

4.3 Wyjście z trybu TWS 6

5 Łączenie z wieloma urządzeniami **6**

6 Przywracanie ustawień fabrycznych **7**

7 Automatyczne wyłączanie **7**

7.1 Wyłączanie i włączanie funkcji 8

8 Rozwiązywanie problemów **8**

8.1 Głośnik nie gra 8

8.2 Nie udaje się połączyć głośnika z urządzeniem 8

8.3 Przerwy w dźwięku podczas odtwarzania przez Bluetooth 8

9 Zasady bezpieczeństwa **8**

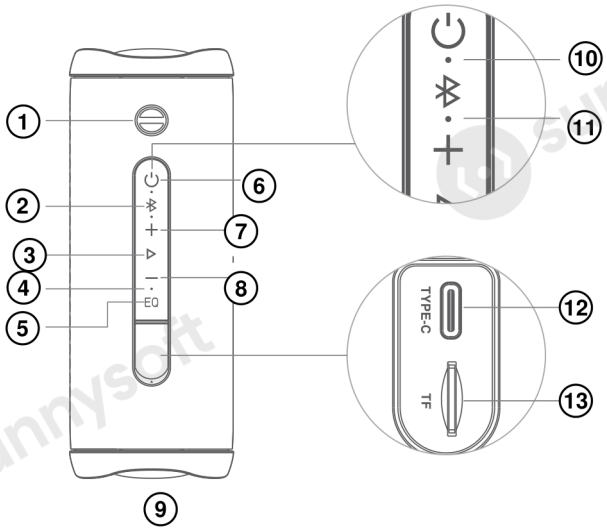
9.1 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa 8

9.2 Bezpieczeństwo baterii 10

9.3 Środki ostrożności 10

10 Producent i zgodność z przepisami **11**

1. Przegląd



1. Otwór na smycz
2. Przycisk Bluetooth
3. Przycisk wielofunkcyjny MFB
4. Dioda EQ
5. Przycisk EQ
6. Przycisk zasilania
7. Vol+
8. Vol–
9. Głośnik
10. Dioda zasilania
11. Dioda Bluetooth
12. Złącze Type-C
13. Gniazdo karty TF

Uwaga
Ilustracje mają charakter poglądowy; rozstrzygający jest rzeczywisty produkt.

2. Funkcje przycisków

Klawisz	Obsługa	Funkcja
⑥	przytrzymanie 2 s	Włączenie / wyłączenie
	1× naciśnięcie	Przełączenie efektu świetlnego RGB
	2× naciśnięcie	Włączenie / wyłączenie efektu świetlnego RGB
②	przytrzymanie 3 s	Tryb parowania TWS
	1× naciśnięcie	Rozłączenie Bluetooth / wyjście z trybu TWS
	2× naciśnięcie	Przełączanie między wejściem Bluetooth a kartą TF
⑦	1× naciśnięcie	Zwiększenie głośności
	przytrzymanie	Płynne zwiększanie głośności
	2× naciśnięcie	Następny utwór
③	1× naciśnięcie	Odtwarzanie / pauza, odebranie i zakończenie połączenia
	przytrzymanie 2 s	Odrzucenie połączenia
	2× naciśnięcie	Asystent głosowy
⑧	1× naciśnięcie	Zmniejszenie głośności
	przytrzymanie	Płynne zmniejszanie głośności
	2× naciśnięcie	Poprzedni utwór
⑤	1× naciśnięcie	Przełączanie między wzmocnionymi basami a domyślnym ustawieniem korektora

Uwaga
Po włączeniu głośnik jest domyślnie w trybie Bluetooth.

3. Użytkowanie

3.1 Włączanie i ładowanie

- **Włączenie** (przytrzymaj przycisk zasilania ⑥ przez 2 s): świeci biała dioda.
- **Ładowanie:** świeci czerwona dioda.
- **Pełne naładowanie:** czerwona dioda gaśnie.

3.2 Wejście Bluetooth

Naciśnij raz przycisk Bluetooth (2) i w telefonie wybierz **QCY SP7**.

- **Niebieska dioda miga:** głośnik łączy się z urządzeniem.
- **Niebieska dioda świeci:** połączenie zostało nawiązane.

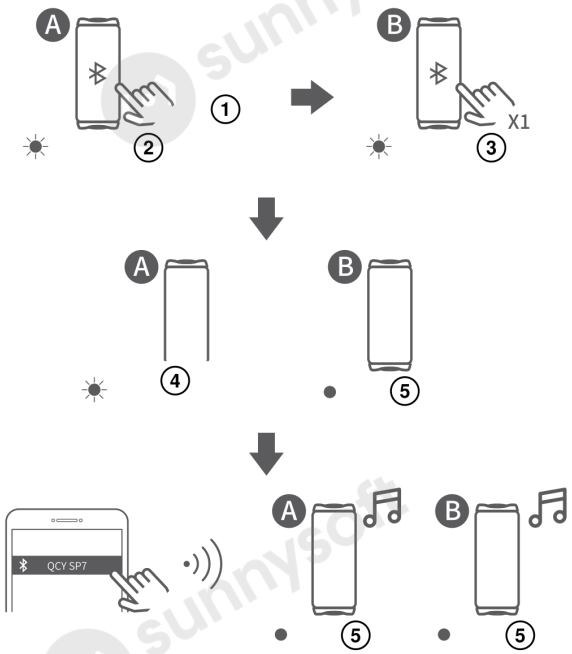
Uwaga
Głośnik odłączysz od urządzenia, naciskając przycisk Bluetooth.

3.3 Wejście z karty TF

Włóż kartę TF do gniazda (13). Niebieska dioda świeci, a odtwarzanie rozpoczyna się samo.

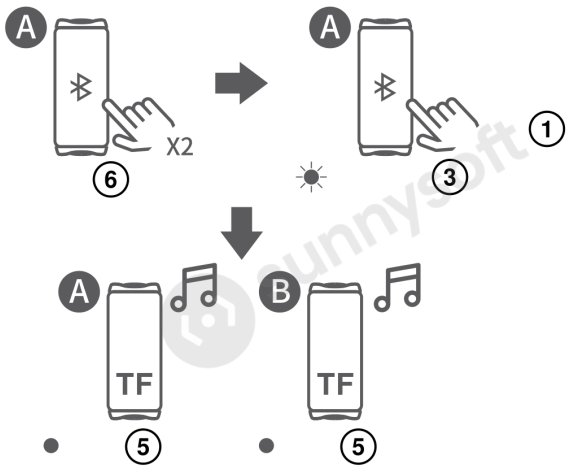
4. Tryb TWS

4.1 Tryb Bluetooth



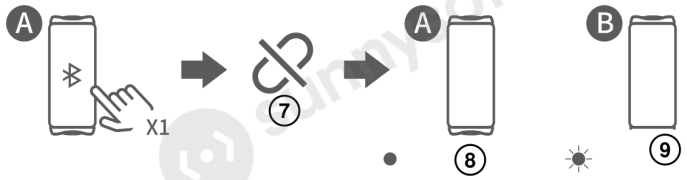
(1) przytrzymaj przez 3 sekundy; (2) niebieska dioda miga (głośniki parują się ze sobą); (3) niebieska dioda miga (głośniki są gotowe do połączenia z urządzeniem); (4) niebieska dioda szybko miga; (5) niebieska dioda świeci.

4.2 Tryb karty TF



⑥ przełączenie w tryb karty TF; ① przytrzymaj przez 3 sekundy; ③ niebieska dioda miga (głośniki są gotowe do połączenia z urządzeniem); ⑤ niebieska dioda świeci.

4.3 Wyjście z trybu TWS



⑦ rozłączono; ⑧ niebieska dioda świeci (tryb karty TF lub Bluetooth); ⑨ niebieska dioda szybko miga (głośnik jest gotowy do połączenia z urządzeniem).

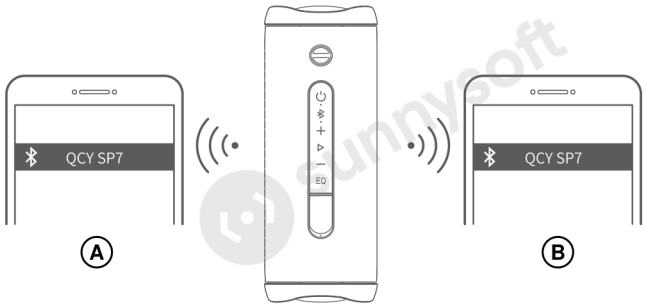
Uwaga

1. Para zapamięta, który głośnik wybrano jako główny, i po ponownym włączeniu oba głośniki sparują się same.
2. Funkcja obsługuje tylko dwa przenośne głośniki QCY SP7.
3. Po sparowaniu obu głośników obsługa jednego z nich jest synchronicznie odzwierciedlana na drugim.

5. Łączenie z wieloma urządzeniami

1. Włącz głośnik; sam przejdzie w tryb parowania. Na urządzeniu A wyszukaj **QCY SP7** i dotknij, aby się połączyć. Następnie wyłącz Bluetooth na urządzeniu A; głośnik ponownie przejdzie w tryb parowania.

2. Na urządzeniu B wyszukaj **QCY SP7** i dotknij, aby się połączyć.
3. Na urządzeniu A ponownie dotknij **QCY SP7**. Połączenie z dwoma urządzeniami jest wtedy gotowe.



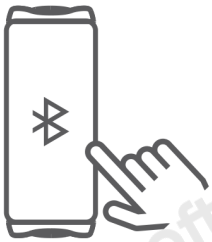
(A) urządzenie A, (B) urządzenie B.

Uwaga

Jeżeli głośnik jest połączony z dwoma urządzeniami, a chcesz połączyć trzecie, postępuj zgodnie z powyższymi krokami. Po połączeniu trzeciego urządzenia dotknij **QCY SP7** na urządzeniu A lub B; połączenie z dwoma urządzeniami jest wtedy znów gotowe.

6. Przywracanie ustawień fabrycznych

Przytrzymaj przycisk Bluetooth (2) przez 8 sekund albo do usłyszenia sygnału dźwiękowego. Po przywróceniu ustawień fabrycznych połącz głośnik tak, jak opisano w rozdziale Użytkowanie.



Przytrzymaj przycisk Bluetooth przez 8 sekund.

7. Automatyczne wyłączanie

1. Funkcja jest domyślnie włączona i oszczędza baterię głośnika. Jeżeli przez 20 minut nie jest odtwarzana muzyka i głośnik nie jest obsługiwany, wyłączy się sam.
2. Czas do wyłączenia możesz zmienić w aplikacji QCY.

7.1 Wyłączanie i włączanie funkcji

Aby wyłączyć lub włączyć funkcję, przytrzymaj jednocześnie MFB (3) i Vol– (8), aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.

Uwaga
To samo możesz zrobić w aplikacji QCY.

8. Rozwiązywanie problemów

8.1 Głośnik nie gra

1. Sprawdź, czy głośnik jest włączony.
2. Sprawdź wejście źródła dźwięku.
3. Spróbuj zwiększyć głośność głośnika i swojego urządzenia.
4. Odłącz głośnik od zasilania i włącz go ponownie.

8.2 Nie udaje się połączyć głośnika z urządzeniem

1. Upewnij się, że głośnik jest w trybie Bluetooth i gotowy do połączenia (jeżeli jest właśnie połączony z innym urządzeniem, naciśnij przycisk Bluetooth).
2. Upewnij się, że głośnik jest w zasięgu 10 m.
3. Spróbuj połączyć go z innym urządzeniem.

8.3 Przerwy w dźwięku podczas odtwarzania przez Bluetooth

Sprawdź, czy głośnik jest w zasięgu 10 m i czy między nim a urządzeniem nie ma przeszkód.

9. Zasady bezpieczeństwa

9.1 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Przeczytaj tę instrukcję i starannie ją przechowuj.
2. Używaj wyłącznie akcesoriów wskazanych przez producenta.
3. Podczas instalacji postępuj zgodnie z instrukcją.

4. Zalecamy używanie produktu w temperaturze od 0 °C do 35 °C. Poniżej 5 °C wydajność baterii może się zmniejszyć.
5. Nie narażaj produktu na wilgoć – grozi to pożarem i porażeniem prądem.
6. Nie używaj produktu w pobliżu wody. Nie zanurzaj go w żadnej cieczy i nie dopuść, aby ciecz na niego kapała, pryskała lub się rozlała.
7. Nie instaluj ani nie używaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki czy kuchenki.
8. Nie stawiaj na produkcie naczyń z wodą ani źródeł otwartego ognia (na przykład zapalonej świecy).
9. Nie zakrywaj żadnych otworów produktu (na przykład wentylacyjnych) – grozi to pożarem i porażeniem prądem.
10. Pozostaw wokół produktu dość miejsca na dobrą wentylację (co najmniej 5 cm).
11. Przed włożeniem wtyku do złącza sprawdź, czy złącze nie jest zatkane, czy wtyk i złącze do siebie pasują i czy wkładasz wtyk właściwą stroną.
12. Wszystkie akcesoria przechowuj poza zasięgiem dzieci, które mogłyby je połknąć.
13. Produkt nie jest zabawką; dzieci poniżej 14 lat mogą go używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
14. Nie rozbieraj produktu samodzielnie w celu naprawy – grozi to porażeniem prądem lub innym niebezpieczeństwem.
15. Jeżeli produkt został uszkodzony przez wadliwy przewód zasilający lub wtyczkę, przedostanie się cieczy, deszcz lub wilgoć albo nie działa prawidłowo, musi go naprawić specjalista.
16. Przed przetarciem lub czyszczeniem suchą ściereczką wyłącz produkt i odłącz przewód.
17. Do przecierania produktu nie używaj mocnych kwasów ani zasad, benzyny, alkoholu ani innych rozpuszczalników chemicznych. Jeżeli jest to konieczne, użyj neutralnego środka czyszczącego lub wody.
18. Krótkofalowe sygnały radiowe emitowane przez produkt mogą wpływać na działanie innych urządzeń elektronicznych i sprzętu medycznego. Tam, gdzie jest to zabronione, wyłącz produkt.



Wysoka głośność może uszkodzić słuch, dlatego zmniejsz ją do bezpiecznego poziomu.

9.2 Bezpieczeństwo baterii

1. Nie demontuj, nie modyfikuj ani nie przekłuwaj baterii. Nie wystawiaj jej na działanie wysokiej temperatury ani cieczy, takich jak woda – grozi to wyciekiem elektrolitu lub wybuchem. Nie wymieniaj baterii samodzielnie ani za pośrednictwem osób trzecich.
2. Nie upuszczaj, nie zgniataj i nie przekłuwaj baterii. Nie naciskaj na nią – grozi to zwarciem lub przegrzaniem.

9.3 Środki ostrożności

1. Przed użyciem produktu uważnie przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją.
2. Jeżeli nie używasz produktu przez dłuższy czas (ponad 2 tygodnie), doładuj go.
3. Używaj wyłącznie ładowarki renomowanego producenta, certyfikowanej przez właściwy urząd do spraw bezpieczeństwa.
4. Jeżeli telefon nie znajduje produktu, przełącz produkt ponownie w tryb parowania albo przywróć w nim ustawienia fabryczne. Przy błędzie programu w telefonie wyłącz i ponownie włącz Bluetooth albo uruchom telefon ponownie.
5. Nie demontuj ani nie modyfikuj baterii, nie wkładaj do niej ciał obcych, nie wystawiaj jej na wysokie temperatury i nie zanurzaj jej w wodzie ani w innych cieczach – mogłoby dojść do wycieku elektrolitu, przegrzania, zapłonu lub wybuchu. Baterię może wymieniać wyłącznie producent.
6. Nie upuszczaj, nie zgniataj i nie przekłuwaj baterii. Unikaj nacisku z zewnątrz, który mógłby spowodować wewnętrzne zwarcie i przegrzanie.
7. Z żadnego powodu nie demontuj ani nie modyfikuj produktu. Może to spowodować pożar, przebicie elektryczne albo trwałe uszkodzenie produktu.
8. Nie wystawiaj produktu na bardzo niskie ani bardzo wysokie temperatury (poniżej 0 °C lub powyżej 45 °C).
9. Nie świeć diodą produktu w pobliżu oczu dzieci ani zwierząt.
10. Nie używaj produktu podczas burzy. Może to spowodować jego nieprawidłowe działanie i zwiększa ryzyko porażenia prądem.
11. Do czyszczenia produktu nie używaj oleju ani innych lotnych cieczy.

10. Producent i zgodność z przepisami

Pasmo częstotliwości: 2,402–2,480 GHz

Moc nadawania: < 4 dBm

Producent: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd.

Adres: No. 325 Yuehui Rd., Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China



Uwaga: To oznaczenie informuje, że produktu nie wolno w całej UE wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzi wynikającym z niekontrolowanego pozbywania się odpadów, przekaż go odpowiedzialnie do recyklingu i przyczyń się w ten sposób do zrównoważonego ponownego wykorzystania materiałów. Zużyte urządzenie oddaj do systemu zbiórki albo sprzedawcy, u którego kupiłeś produkt; zajmą się jego ekologicznym recyklingiem.



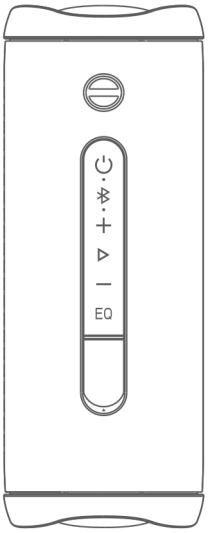
Aby osiągnąć największą szybkość ładowania, ładowarka musi dostarczać co najmniej 5 W wymagane przez urządzenie radiowe i najwyżej 10 W.



Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

QCY SP7

Prenosni zvočnik



Navodila za uporabo

Pred uporabo preberite ta navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

Pred uporabo prenesite aplikacijo QCY – z njo boste zvočnik uporabljali udobneje.

Kazalo

1 Pregled **3**

2 Funkcije gumbov **4**

3 Uporaba **4**

3.1 Vklop in polnjenje 4
3.2 Vhod Bluetooth 5
3.3 Vhod s kartice TF 5

4 Način TWS **5**

4.1 Način Bluetooth 5
4.2 Način kartice TF 6
4.3 Izhod iz načina TWS 6

5 Povezava z več napravami **6**

6 Tovarniška ponastavitev **7**

7 Samodejni izklop **7**

7.1 Izklop in vklop funkcije 7

8 Odpravljanje težav **8**

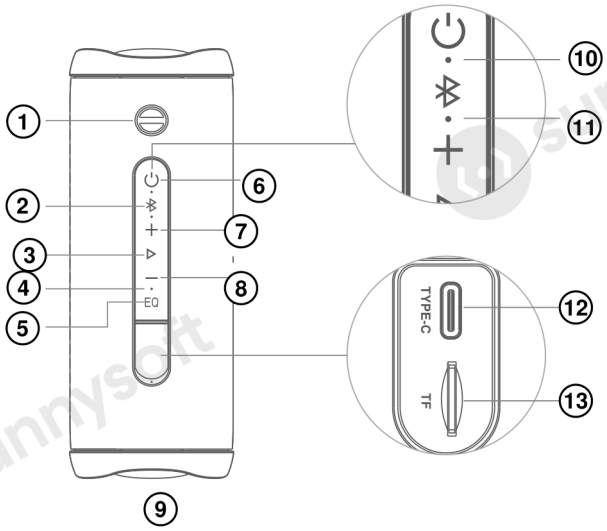
8.1 Zvočnik ne igra 8
8.2 Zvočnika ni mogoče povezati z napravo 8
8.3 Prekinitve zvoka pri predvajanju prek povezave Bluetooth 8

9 Varnostna navodila **8**

9.1 Pomembne varnostne informacije 8
9.2 Varnost baterije 9
9.3 Varnostni ukrepi 10

10 Proizvajalec in skladnost **10**

1. Pregled



1. Ušesce za vrvico
2. Gumb Bluetooth
3. Večnamenski gumb (MFB)
4. Lučka EQ
5. Gumb EQ
6. Gumb za vklop/izklop
7. Vol+
8. Vol–
9. Zvočnik
10. Lučka napajanja
11. Lučka Bluetooth
12. Priključek Type-C
13. Reža za kartico TF

Opomba
Slike so samo informativne; merodajen je dejanski izdelek.

2. Funkcije gumbov

Gumb	Upravljanje	Funkcija
⑥	pridržanje 2 s	Vklop / izklop
	1× pritisk	Preklop svetlobnega učinka RGB
	2× pritisk	Vklop / izklop svetlobnega učinka RGB
②	pridržanje 3 s	Način seznanjanja TWS
	1× pritisk	Prekinitev povezave Bluetooth / izhod iz načina TWS
	2× pritisk	Preklop med vhodom Bluetooth in kartico TF
⑦	1× pritisk	Povečanje glasnosti
	pridržanje	Postopno povečevanje glasnosti
	2× pritisk	Naslednja skladba
③	1× pritisk	Predvajanje / premor, sprejem in končanje klica
	pridržanje 2 s	Zavrnitev klica
	2× pritisk	Glasovni pomočnik
⑧	1× pritisk	Zmanjšanje glasnosti
	pridržanje	Postopno zmanjševanje glasnosti
	2× pritisk	Prejšnja skladba
⑤	1× pritisk	Preklop med poudarjenimi nizkimi toni in privzeto nastavitvijo izenačevalnika

Opomba
Po vklopu je zvočnik privzeto v načinu Bluetooth.

3. Uporaba

3.1 Vklop in polnjenje

- **Vklop** (pridržite gumb za vklop/izklop ⑥ 2 s): sveti bela lučka.
- **Polnjenje:** sveti rdeča lučka.
- **Polno napolnjeno:** rdeča lučka ugasne.

3.2 Vhod Bluetooth

Enkrat pritisnite gumb Bluetooth (2) in v telefonu izberite **QCY SP7**.

- **Modra lučka utripa:** zvočnik se povezuje z napravo.
- **Modra lučka sveti:** povezava je uspela.

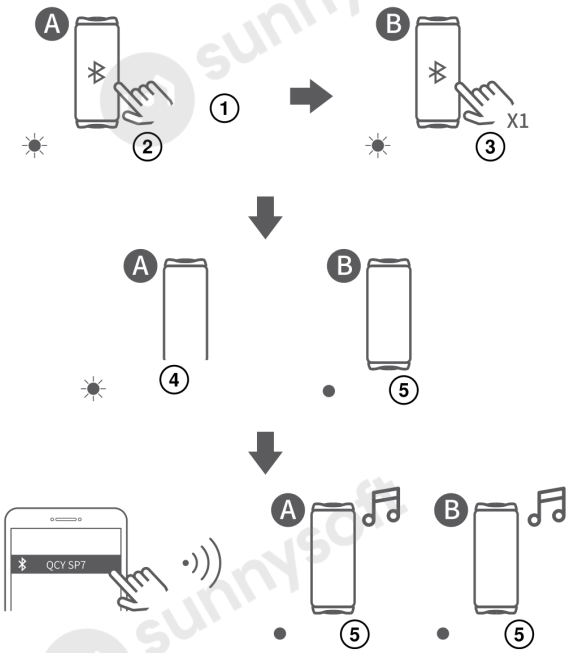
Opomba
Zvočnik od naprave odklopite s pritiskom gumba Bluetooth.

3.3 Vhod s kartice TF

Vstavite kartico TF v režo (13). Modra lučka sveti in predvajanje se začne samodejno.

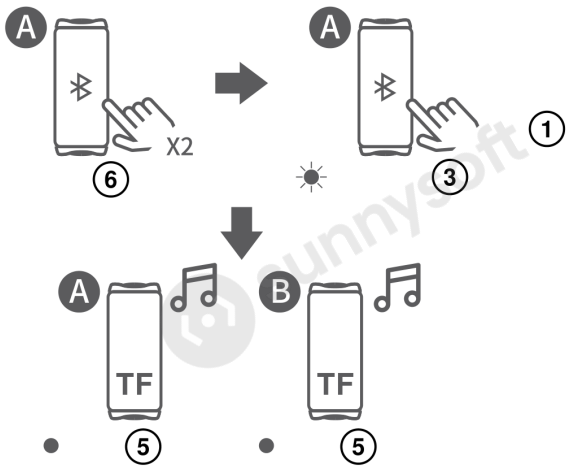
4. Način TWS

4.1 Način Bluetooth



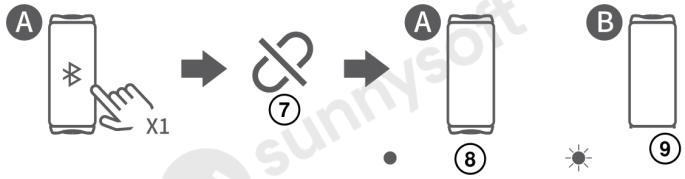
(1) pridržite 3 sekunde; (2) modra lučka utripa (zvočnika se med seboj seznanjata); (3) modra lučka utripa (zvočnika sta pripravljena na povezavo z napravo); (4) modra lučka hitro utripa; (5) modra lučka sveti.

4.2 Način kartice TF



⑥ preklop v način kartice TF; ① pridržite 3 sekunde; ③ modra lučka utripa (zvočnika sta pripravljena na povezavo z napravo); ⑤ modra lučka sveti.

4.3 Izhod iz načina TWS



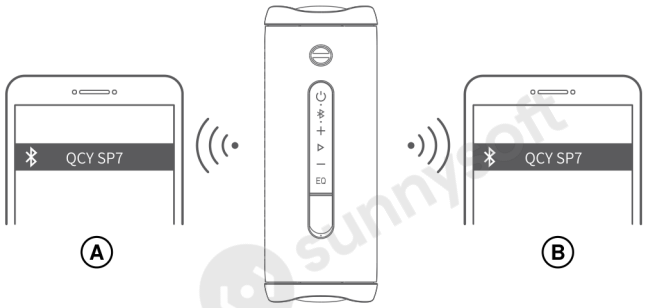
⑦ povezava prekinjena; ⑧ modra lučka sveti (način kartice TF ali Bluetooth); ⑨ modra lučka hitro utripa (zvočnik je pripravljen na povezavo z napravo).

Opomba
1. Par si zapomni, kateri zvočnik ste izbrali za glavnega, in ob naslednjem vklopu se oba zvočnika samodejno seznanita. 2. Funkcija podpira samo dva prenosna zvočnika QCY SP7. 3. Ko sta zvočnika seznanjena, se upravljanje enega od njiju sinhrono odraža tudi na drugem.

5. Povezava z več napravami

1. Vklopite zvočnik; samodejno preide v način seznanjanja. Na napravi A poiščite **QCY SP7** in se s tapom povežite. Nato na napravi A izklopite Bluetooth; zvočnik znova preide v način seznanjanja.
2. Na napravi B poiščite **QCY SP7** in se s tapom povežite.

3. Na napravi A znova tapnite **QCY SP7**. S tem je povezava z dvema napravama končana.

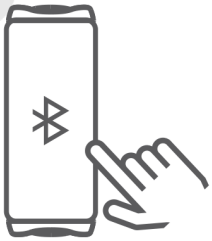


(A) naprava A, (B) naprava B.

Opomba
Če je zvočnik povezan z dvema napravama in želite povezati tretjo, ravnajte po zgornjih korakih. Ko je tretja naprava povezana, na napravi A ali B tapnite **QCY SP7**; s tem je povezava z dvema napravama znova končana.

6. Tovarniška ponastavitev

Pridržite gumb Bluetooth (2) 8 sekund oziroma dokler ne zaslišite piska. Po tovarniški ponastavitvi zvočnik povežite po navodilih v razdelku Uporaba.



Gumb Bluetooth pridržite 8 sekund.

7. Samodejni izklop

1. Funkcija je privzeto vklopljena in varčuje z baterijo zvočnika. Če zvočnik 20 minut ne predvaja glasbe in ga nihče ne upravlja, se samodejno izklopi.
2. Čas do izklopa lahko spremenite v aplikaciji QCY.

7.1 Izklop in vklop funkcije

Funkcijo izklopite ali vklopite tako, da hkrati pridržite MFB (3) in Vol– (8), dokler ne zaslišite piska.

Opomba
Enako lahko storite tudi v aplikaciji QCY.

8. Odpravljanje težav

8.1 Zvočnik ne igra

1. Preverite, ali je zvočnik vklopljen.
2. Preverite vhod vira zvoka.
3. Poskusite povečati glasnost zvočnika in svoje naprave.
4. Zvočnik odklopite od napajanja in ga znova vklopite.

8.2 Zvočnika ni mogoče povezati z napravo

1. Preverite, ali je zvočnik v načinu Bluetooth in pripravljen na povezavo (če je trenutno povezan z drugo napravo, pritisnite gumb Bluetooth).
2. Preverite, ali je zvočnik v dosegu 10 m.
3. Poskusite ga povezati z drugo napravo.

8.3 Prekinitve zvoka pri predvajanju prek povezave Bluetooth

Preverite, ali je zvočnik v dosegu 10 m in ali med njim in napravo ni ovir.

9. Varnostna navodila

9.1 Pomembne varnostne informacije

1. Preberite ta navodila in jih skrbno shranite.
2. Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo določa proizvajalec.
3. Pri namestitvi ravnajte po navodilih.
4. Izdelek priporočamo uporabljati pri temperaturi od 0 °C do 35 °C. Pod 5 °C se lahko zmogljivost baterije zmanjša.
5. Izdelka ne izpostavljajte vlagi – nevarnost požara in električnega udara.
6. Izdelka ne uporabljajte v bližini vode. Ne potapljajte ga v nobeno tekočino in preprečite, da bi nanj kapljala, brizgala ali se razlila tekočina.

7. Izdelka ne nameščajte in ne uporabljajte v bližini virov toplote, kot so radiatorji, grelniki ali štedilniki.
8. Na izdelek ne postavljajte posod z vodo ali odprtega ognja (na primer prižgane sveče).
9. Ne zakrivajte nobenih odprtin izdelka (na primer prezračevalnih) – nevarnost požara in električnega udara.
10. Okoli izdelka pustite dovolj prostora za dobro prezračevanje (najmanj 5 cm).
11. Preden vtič vstavite v priključek, preverite, ali priključek ni zamašen, ali se vtič in priključek ujemata in ali vtič vstavljate pravilno obrnjen.
12. Vso dodatno opremo hranite zunaj dosega otrok, ki bi jo lahko pogoltnili.
13. Izdelek ni igrača; otroci, mlajši od 14 let, ga smejo uporabljati samo pod nadzorom odrasle osebe.
14. Izdelka ne razstavljajte sami z namenom popravila – lahko pride do električnega udara ali drugih nevarnosti.
15. Izdelek, ki je poškodovan zaradi okvarjenega napajalnega kabla ali vtiča, vdora tekočine, dežja ali vlage ali ki ne deluje, mora popraviti strokovnjak.
16. Pred brisanjem ali čiščenjem s suho krpo izdelek izklopite in odklopite kabel.
17. Za brisanje izdelka ne uporabljajte močnih kislin ali baz, bencina, alkohola ali drugih kemičnih topil. Če je treba, uporabite nevtralno čistilo ali vodo.
18. Kratkovalovni radijski signali, ki jih oddaja izdelek, lahko vplivajo na druge elektronske naprave in medicinsko opremo. Kjer je to prepovedano, izdelek izklopite.



Visoka glasnost lahko poškoduje sluh, zato jo zmanjšajte na varno raven.

9.2 Varnost baterije

1. Baterije ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne prebadajte. Ne izpostavljajte je visoki temperaturi ali tekočinam, kot je voda – nevarnost iztekanja elektrolita ali eksplozije. Baterije ne menjajte sami niti prek tretje osebe.
2. Baterije ne spuščajte na tla, ne stiskajte je in ne prebadajte. Ne pritiskajte nanjo – nevarnost kratkega stika ali pregretja.

9.3 Varnostni ukrepi

1. Pred uporabo izdelka pozorno preberite ta navodila in jih shranite.
2. Če izdelka dlje časa ne uporabljate (več kot 2 tedna), ga napolnite.
3. Uporabljajte samo polnilnik resnega proizvajalca, ki ga je potrdil pristojni organ za varnost.
4. Če telefon izdelka ne najde, izdelek znova preklopite v način seznanjanja ali na njem ponastavite tovarniške nastavitve. Ob napaki programa v telefonu izklopite in znova vklopite Bluetooth ali telefon znova zaženite.
5. Baterije ne razstavljajte in ne spreminjajte, vanjo ne vstavljajte tujkov, ne izpostavljajte je visokim temperaturam in je ne potapljajte v vodo ali druge tekočine – lahko bi prišlo do iztekanja elektrolita, pregretja, vžiga ali eksplozije. Baterijo sme zamenjati samo proizvajalec.
6. Baterije ne spuščajte na tla, ne stiskajte je in ne prebadajte. Preprečite zunanji pritisk, ki bi lahko povzročil notranji kratek stik in pregretje.
7. Izdelka iz nobenega razloga ne razstavljajte in ne spreminjajte. To lahko povzroči požar, električni preboj ali trajno poškodbo izdelka.
8. Izdelka ne izpostavljajte zelo nizkim ali zelo visokim temperaturam (pod 0 °C ali nad 45 °C).
9. Z lučko izdelka ne svetite v bližino oči otrok ali živali.
10. Izdelka ne uporabljajte med nevihto. To lahko povzroči njegovo nepravilno delovanje in poveča nevarnost električnega udara.
11. Za čiščenje izdelka ne uporabljajte olja ali drugih hlapnih tekočin.

10. Proizvajalec in skladnost

Frekvenčni pas: 2,402–2,480 GHz

Oddajna moč: < 4 dBm

Proizvajalec: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd.

Naslov: No. 325 Yuehui Rd., Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China



Opozorilo: Ta oznaka pomeni, da izdelka v vsej EU ni dovoljeno odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno oddajte v recikliranje in tako prispevajte k trajnostni ponovni uporabi materialov. Rabljeno napravo oddajte v zbirni sistem ali pri trgovcu, kjer ste izdelek kupili; ti bodo poskrbeli za njeno okolju prijazno recikliranje.

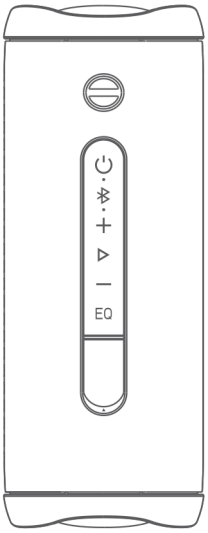


Za dosego največje hitrosti polnjenja mora polnilnik zagotavljati najmanj 5 W, ki jih zahteva radijska oprema, in največ 10 W.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

QCY SP7

Portable speaker



User manual

Read this manual before use and keep it for future reference.

Before use, please download the QCY app to ensure a better user experience.

Contents

1 Overview 3

2 Button functions 4

3 How to use 4

3.1 Power on and charging 4

3.2 Bluetooth input 5

3.3 TF card input 5

4 TWS mode 5

4.1 Bluetooth mode 5

4.2 TF card mode 6

4.3 Quit TWS mode 6

5 Multi-device Connection 6

6 Factory reset 7

7 Auto power-off 7

7.1 Disable/enable the function 8

8 Troubleshooting 8

8.1 The speaker is mute 8

8.2 The speaker cannot be connected to my device 8

8.3 Audio dropouts during Bluetooth playback 8

9 Safety instructions 8

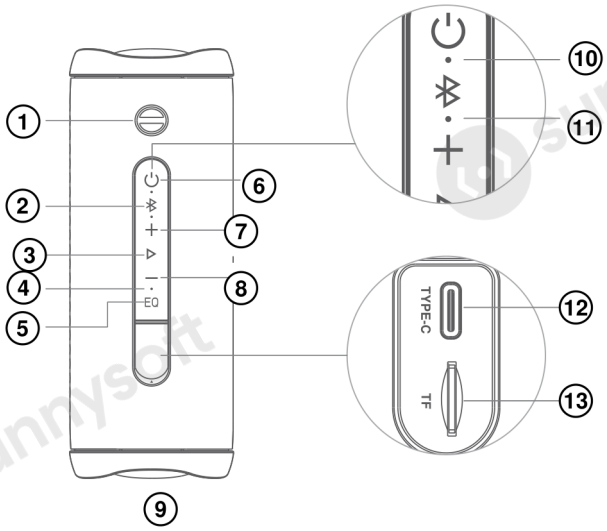
9.1 Important safety information 8

9.2 Battery safety 10

9.3 Safety precautions 10

10 Manufacturer and compliance 11

1. Overview



1. Lanyard hole
2. Bluetooth button
3. Multi-function button (MFB)
4. EQ indicator
5. EQ button
6. On/off button
7. Vol+
8. Vol–
9. Speaker
10. Power indicator
11. Bluetooth indicator
12. Type-C port
13. TF card slot

Note

The pictures are for reference only; the actual product prevails.

2. Button functions

Button	Operation	Function
⑥	hold 2 s	Power on/off
	press once	RGB lighting switch
	double press	RGB lighting on/off
②	hold 3 s	TWS pairing mode
	press once	Disconnect Bluetooth connection / quit TWS mode
	double press	Switch between Bluetooth and TF card input
⑦	press once	Volume up
	press and hold	Volume up gradually
	double press	Next track
③	press once	Play/pause, answer/end call
	hold 2 s	Ignore call
	double press	Voice assistant
⑧	press once	Volume down
	press and hold	Volume down gradually
	double press	Previous track
⑤	press once	Switch between bass boosted and default EQ settings

Note

Bluetooth mode is the default when you power on the speaker.

3. How to use

3.1 Power on and charging

- **Power on** (hold the on/off button ⑥ for 2 s): solid white.
- **Charging:** solid red.
- **Fully charged:** the red light turns off.

3.2 Bluetooth input

Press the Bluetooth button (2) once and select **QCY SP7** on your phone.

- **Blue light flashing:** the speaker is connecting to the device.
- **Solid blue:** connected successfully.

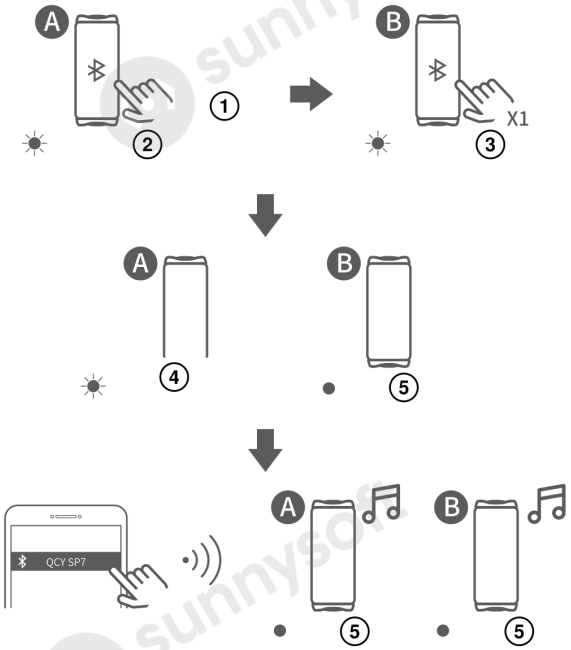
Note
Press the Bluetooth button to disconnect the speaker from the device.

3.3 TF card input

Insert a TF card into the slot (13). The indicator glows solid blue and playback starts automatically.

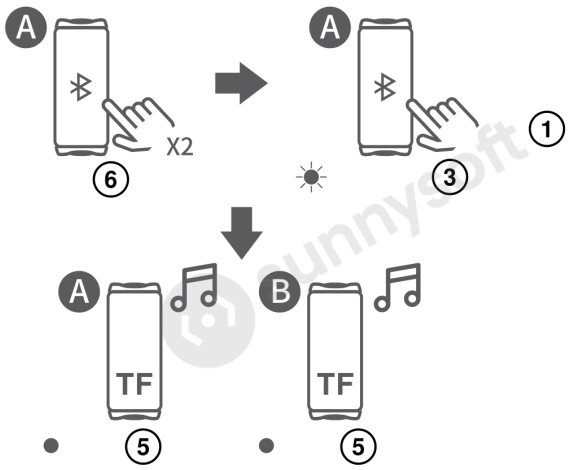
4. TWS mode

4.1 Bluetooth mode



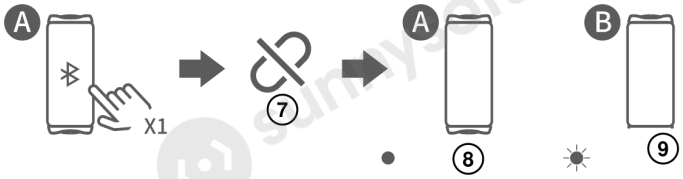
(1) press and hold for 3 seconds; (2) blue indicator flashes (the two speakers are pairing with each other); (3) blue indicator flashes (the speakers turn connectable to the device); (4) blue indicator flashes quickly; (5) blue indicator glows solid.

4.2 TF card mode



⑥ switch to TF card mode; ① press and hold for 3 seconds; ③ blue indicator flashes (the speakers turn connectable to the device); ⑤ blue indicator glows solid.

4.3 Quit TWS mode



⑦ disconnected; ⑧ blue indicator glows solid (TF card mode or Bluetooth mode); ⑨ blue indicator flashes quickly (the speaker turns connectable to the device).

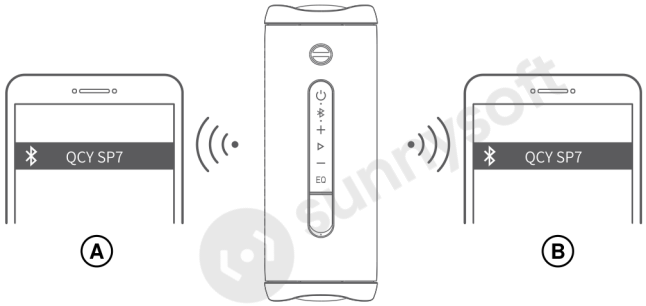
Note

1. The speaker you choose to serve as the master will be remembered, and the two speakers will automatically pair with each other once you power them on again.
2. This function only supports two QCY SP7 portable speakers.
3. After the two speakers are paired, operating either of them will be synchronized with the other.

5. Multi-device Connection

1. Power on the speaker and it will automatically become connectable. On device A, search for **QCY SP7** and tap to connect. Turn off Bluetooth on device A and the speaker will become connectable again.

2. On device B, search for **QCY SP7** and tap to connect.
3. On device A, tap **QCY SP7** again to finish the multi-point connection.

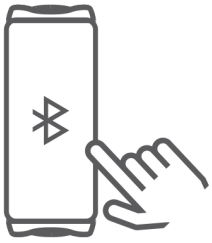


(A) device A, (B) device B.

Note
If the speaker is connected to two devices and you need to connect it to a third one, follow the steps above. Once the third device is connected, tap **QCY SP7** on device A or B to finish the multi-point connection.

6. Factory reset

Keep pressing the Bluetooth button (2) for 8 seconds or until you hear a beep. After the factory reset, connect the speaker as described in How to use.



Press and hold the Bluetooth button for 8 seconds.

7. Auto power-off

1. This function is enabled by default to protect the speaker battery. When neither music is played nor any operation is detected for 20 minutes, the speaker will automatically power off.
2. If you need to adjust the time, use the QCY app.

7.1 Disable/enable the function

Keep pressing MFB (3) and Vol– (8) until you hear a beep to disable/enable this function.

Note
You can also do this in the QCY app.

8. Troubleshooting

8.1 The speaker is mute

1. Check that the speaker is powered on.
2. Check the sound source input.
3. Try to increase the volume of both the speaker and your device.
4. Unplug the speaker and restart it.

8.2 The speaker cannot be connected to my device

1. Make sure the speaker is in Bluetooth mode and connectable (press the Bluetooth button if it is currently connected to another device).
2. Make sure the speaker is within the operating range of 10 m.
3. Try to connect it to another device.

8.3 Audio dropouts during Bluetooth playback

Check that the speaker is within the operating range of 10 m and that there are no obstacles between the speaker and your device.

9. Safety instructions

9.1 Important safety information

1. Please read this user manual and keep it well.
2. Please use only accessories specified by the manufacturer.
3. Please follow the instructions to install.

4. It is recommended to use this product at temperatures between 0 °C and 35 °C. Battery performance might decrease below 5 °C.
5. Do not expose this product to moisture, to avoid the risks of fire and electric shock.
6. Do not use this product near water. Do not immerse this product in any liquid or allow any liquid to drip, splash or spill onto it.
7. Do not install or use this product near any heat source such as radiators, heating equipment or stoves.
8. Do not put any water container or open flame (such as a lit candle) on this product.
9. Do not block any opening (such as an air vent) of this product, to avoid fire and electric shock.
10. Ensure sufficient space around this product to maintain good ventilation (at least 5 cm).
11. Before pushing the plug into the port, check that the port is not blocked, that the plug and port are compatible and that the direction is correct.
12. Keep all accessories away from children who might swallow them.
13. This product is not a toy; children under the age of 14 must be supervised by adults when using it.
14. Do not take this product apart to repair it, as this might cause electric shock or other risks.
15. If this product is damaged due to a damaged power cord or plug, liquid splashes, exposure to rain or moisture, or malfunction, it must be repaired by a professional engineer.
16. Power off the product and unplug its cord before wiping or cleaning it with a dry cloth.
17. Do not use strong acids or bases, gasoline, alcohol or other chemical solvents to wipe the product. If you have to, use a neutral solvent or water instead.
18. The short-wave radio signals emitted by this product may affect other electronic devices and medical equipment. Turn off this product in areas where its use is prohibited.



High volume may cause hearing damage, so please reduce it to a safe level.

9.2 Battery safety

1. Do not disassemble, modify or puncture the battery. Do not expose it to high temperature or liquids such as water, to avoid leakage or explosion. Do not replace the battery yourself or have it replaced by any third party.
2. Do not drop, squeeze or puncture the battery. Do not press the battery, to avoid short circuit or overheating.

9.3 Safety precautions

1. Please carefully read and retain this user manual before using the product.
2. If the product is not used for an extended period (more than 2 weeks), please recharge it.
3. You must choose a charger produced by a legitimate manufacturer and certified by the national safety authority.
4. If your phone cannot detect the product, either re-enter pairing mode or perform a factory reset on the product. If there is a phone program error, close and reopen Bluetooth on the phone or restart the phone.
5. Do not disassemble or modify the battery, insert foreign objects, expose it to high temperatures, or immerse it in water or other liquids, to prevent battery leakage, overheating, ignition or explosion. Battery replacement should only be done by the manufacturer.
6. Do not drop, crush or puncture the battery. Prevent external pressure that may lead to internal short circuits and overheating.
7. Do not dismantle or modify the product for any reason, as it may result in fire, electronic breakdown, or permanent damage to the product.
8. Do not expose the product to extremely low or high temperatures (below 0 °C or above 45 °C).
9. Do not use the product indicator light near the eyes of children or animals.
10. Do not use the product during thunderstorms, as it may cause abnormal operation and increase the risk of electric shock.
11. Do not use oil or other volatile liquids to clean the product.

10. Manufacturer and compliance

Wireless frequency: 2.402–2.480 GHz

RF power of transmission: < 4 dBm

Manufacturer: Dongguan Hele Electronics Co., Ltd.

Address: No. 325 Yuehui Rd., Daojiao Town, Dongguan City, Guangdong Province, China



Notice: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



The power delivered by the charger must be between min 5 W required by the radio equipment, and max 10 W in order to achieve the maximum charging speed.



Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz